南華日報

本報創刊於民國十九年二月一日（第三四四九號）

今日出紙式大張　零售每份式仙

集總理中山先生字

South China Daily News
49, Hollywood Road
HONG KONG
P.O. Box 369

香港荷里活道四十九號

督印　鄒修滿

電話：式五六一二
電報掛號　有線電：五四七八　無線電：九八五零
郵局信箱　第三六九號

報費
本港　每份零售式仙　每月暫收四毫　全年暫收四元
國內　每月壹元　全年拾二元二毫（郵費在內）
國外　每月一元九毫　全年式拾式元（郵費在內）

香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

中國圖書印刷公司承印

社論

赴日答禮使節團抵東京

國民政府特派赴日答禮使節團，於十八日由滬啓程，二十日安抵神戶，據中央電訊社昨晚來電，使節團在陳專使，褚副使領導之下，一行二十八人，已於昨晨抵達東京了。使節團此次所負使命，至重且大，不言可喻，現在既已抵達東京，其任務的執行，亦即開始，我們願藉此機緣，重申我們對中日和平的期望，且畧述其觀感。

數十年來，由於兩國的誤解，幾無日不在互相敵視之中，此次干戈相見，又幾及三年，和平運動始有今日之成就。阿部大使之來華，與答禮使節團之赴日，實爲戰爭以來第一次外交上之正式往來，**而其所負之使命，又不僅表示恢復一般邦交關係，乃是進行兩國之永久和平，此則更爲數十年來第一次看到之好現象，其意義之深重，是不言可喻的。**

現在中日之間，已經成立了和平方案，是一個事實，然而和平運動仍有待於推進，也是一個事實，然而使這兩個事實有更進一步之表現，則不是理論的問題，乃是事實的問題。**因爲要和平運動能夠推進，必須和平方案能夠實施，而和平方案之實施，則不是外交技術所能收效的。**此次中日和平，其本質與意義，與一般的和議不同，兩國由戰而和，其目的只在求取暫時的休息，強者藉此以消化，弱者藉此而喘息，但未來之戰禍，往往即隱伏於和議之當時，凡爾賽條約，即爲其中最顯而易見之一例。然而此次中日和議，日本首先不以戰勝者自居，和平方案，用能基於互讓互諒之精神而訂立，而兩國之所以如此，只是爲了斬致永久和平。中日和平之目的，正如陳專使日昨在途中發表談話所說：「吾人之使命，不僅在和平建國，更當謀今後不再發生如中日事變之不幸事件」，**我們不但要結束這一次的戰而且要永絕兩國間之戰爭。所以要達到此目的，必須求雙方誠意之貫徹，在這一點上頭，問題就不僅在於和平方案乃至正式和約之如何訂立，而在乎溝通融洽兩國朝野的感情與思想，使之能夠實現和平方案。**阿部大使之來華，與答禮使節團之赴日，其負之使命，正是如此，其含意之深，負責之重，也正因爲如此。

在陳專使抵東京後所發表之談話中，有謂：「今日之事，在實踐而不僅在理論，必須以事實之表現，使中國人民知和平之有利於中國，有利於日本，並有利於東亞，同時日本人民，亦知和平之有利於日本，有利於中國，並有利於東亞，而後兩國人民始能深切明瞭彼此利害之所同，以誠相處，以義相約，各以其本國之力量，向共同目標而共同前進也。」這幾句話，實在是中日和平之重要的關鍵，中日兩國，都有其共同的責任的。現在中國人都心想和平，但還沒有做到和平必理之行動化，使民衆知到和平不僅有利於日本，而且有利於中國，知到中日這樣的和平，更有利於東亞，這是中國的和平運動者應負的責任。日本方面，也還有人知道與中國講和，並且知道和平是要與中國做朋友，而不懂得對待朋友應有之尊重，這是日本的和平運動者應負的責任。講和可以有勝負之分，做朋友却必須以誠相處以義相約。**中日和平，只是做到講和是不夠的，而且也非兩國之始願，必須做到互相提携合作，以復興東亞，這纔是中日和平之目的。這次兩國使節的往還，互相溝通融洽雙方朝野之感情與思想，我們深信彼此必能開誠相見，各自負起應該担負的責任，而作一致的努力，以貫徹雙方之和平誠意。**

現在歐戰已經擴大，遠東正站在戰爭漩渦之邊緣，這在中日兩國，都是一種嚴重的試鍊。我們固然希望遠東能夠隔離歐戰，保存着地球上這一片乾淨土，以從事於復興，但如果東亞大局不安定，則覬覦太平洋之霸權者已有其人，遠東隔離歐戰，是無從談起的。**即使遠東不幸而被捲入漩渦，東亞大局的安定，也是東亞安全所必要。**然而安定東亞大局，不僅在於結束中日事變，而且要中日之間有了眞正永久的和平。事變之結束，是眞正永久和平的一種表現，**而眞正永久和平之獲得，是必須以雙方誠意之貫徹的。求雙方和平誠意之貫徹，溝通融洽雙方朝野之思想與感情，正是雙方在往還中的使節所負的任務，同時也是我們對雙方使節的熱烈的期望。**

阿部大使，早於壹月前安抵我們的首都，而且即將開始其調整邦交的任務，我國赴日答禮使節團，也已經抵達日本的首都，執行其所負的使命，**我們熱烈地期望着，從兩國使節的努力中，繼續展開東亞復興史的新頁。**

國際編譯社編製

最新歐洲大戰形勢圖

每幅五角

香港荷理活道南華日報館經售

本圖用重磅道林紙五彩精印．有全張新聞紙大小，另有附圖八幅，如波蘭的被瓜分。西線的戰事形勢，蘇聯的向外發展，列強的軍備比較，德國勢力的膨脹。北歐最近形勢，均有詳細圖解，繪繪細緻，印刷精美，際茲歐局緊張，允宜人手一紙也，

讀者將此廣告剪下，附郵一角五分並書明詳細住址，直寄本社，當即奉贈一幅。

新生命社發行　上海郵政信箱一九二七號

國際週報

第一期要目

今的歐洲（圖解）……樊仲雲
話說天下大勢
第二次大戰的外交形勢……Ludwig Lone
第二次歐戰的經過……楊光正
歐戰大事誌……陳懷玉
美日通商問題……竹內謙三
和平應始於東方……Richard J. walsh
蘇聯在中國……Lincoln Hall
俄國的神秘……Leon Blum
莫洛託夫……曉明
芬蘭素描……徐正雄
聯俄容共與抗敵……樊仲雲
地圖二幅．漫畫十二幅

第二期要目

德蘇兩國勢力的消長（圖解）……樊仲雲
歐戰四月的一篇總帳……徐正雄譯
經濟戰線上的德國……Gunter Reimann
德國能支持多久？……Raymond Leslie Buell
危機的認識……潘伯平
國際漫談……布施勝治
蘇聯侵略的第二目標
庫頁島的石油與外交……Mark J.Ginsburg
邱吉爾（國際人物速寫）……曉明
地圖二幅．漫畫十六幅

第三期要目

荷比兩國的危機（圖解）……樊仲雲
歐洲大戰的新形勢……Vera Micheles Dean
斯太林在巴爾幹
英德兩方經濟力的比較……Paul Einzig
在兩個戰爭間的本……Miram S. Farley
締結新美商約之必要……Walter Lippmann
納粹要人群像……曉明
斯太林的失敗主義……伍方達
地圖二幅．漫畫十七幅

第四期要目

北歐的危盪（圖解）……田村幸策
解決美日關係的新方策……The New Republic
美國的遠東政策……鈴木文四郎
歐戰與美國的觀測……張大年譯
歐戰座談會（上）……Edgar Snow
毛澤東訪問記（上）……Vincent Sheean
蘇聯是一個法西斯國家（上）……陳懷玉譯
土耳其在政治軍事上的重要
地圖二幅．漫畫五幅

第五期要目

三十年來蘇俄面積的變更（圖解）……周景譯
無條約時代的美日關係……Lindley M. Fraser
德俄與經濟戰爭……Otto D. Tolischus
蘇聯對於德國的威脅……潘炎
共產黨人在法國……Vincent Sheean
蘇聯是一個法西斯國家（下）……Edgar Snow
毛澤東訪問記（下）……張大年譯
歐戰形勢座談會（下）
一週大事．國際大事日誌．地圖四幅．漫畫五幅

第六期要目

羅馬尼亞的危機（圖解）……清澤洌
歐洲的將來……Wolfram Gottlieb
歐洲的和平氣象……張大年譯
俄國與波羅的海……岡田喜久治
日本人的事變處理觀……田川大吉郎
事變的前途悲觀樂觀乎……馬場恆吾
所望於現內閣的
日本到何處去……佐藤尚武
事變處理的前途
國際大事日誌．地圖三幅．漫畫三幅

第七期要目

歐洲戰爭其將擴大乎（圖解）
英俄勢力在近東與中東的衝突……Albert Viton
歐洲戰爭的發展方向……張大年譯
斯太林的新政策……William J. Outerdyk
蘇芬戰事形勢……潘炎
莫斯科的陰謀……Frederick I. Schuman
米內內閣的性格……周景譯
日本的重臣與元老……曉明
一週大事．國際大事日誌．地圖二幅．漫畫十四幅

第八期要目

弱小國家的滅亡（圖解）
二十年來的德蘇關係……John W. Wheeler-Bennet
論歐戰的戰略與戰術……Major Leonart Nason
斯太林的眞面目……John Gunther
說比薩拉比亞問題……徐正雄
確立國民的政治體制……齋藤隆夫
事變的處理方向……清澤洌
一週大事．國際大事日誌．地圖二幅．漫畫七幅

價目　零售每冊國幣一角半　預定半年國幣三元半　預定全年國幣七元正

郵費　香港函購加郵每冊二分，半年二角半，全年五角。國外另加。

國際編譯社編輯　新生命社發行

※優待讀者※　本刊各期附有優待券，讀者將此剪下後另附一角，直寄上海郵政信箱壹玖式柒號，當即寄贈「最新歐戰形勢圖」一幅，値洋五角。

上海郵政信箱一九二七號

上海安芬氏特治　鷄眼與及硬皮藥水　每樽四毫　暫收式毫　各藥房均有賣

半日消

大號陸毫　叁號式毫　剪此告白　買一送一

中國政府與人民 努力完成中國統一
並具最大誠意以實現和平方案 以事實表現和平有利中日東亞
答禮使節團陳專使抵東京談話

（中央電訊社廿一日東京電）國府赴日答禮使節團、二十日安抵神戶、預定廿一日上午抵東京、下午參拜神宮、訪問米內首相、有田外相、晚出席米內首相宴會、廿六日下午赴箱根、廿八日下午抵京都、六月初返國、

（中央電訊社廿一日東京電）國府赴日答禮使節團於二十日晚八時五十分由神戶乘火車赴東京、廿一日晨八時三刻抵達此間、專使陳公博、副使褚民誼、使節陳羣、林柏生、陳君慧等暨參贊、隨員、秘書、新聞界代表、廿八日於多數官民歡迎聲中下車、即赴帝國旅店休息、陳專使發表談話如下、

此次敝國國民政府改組還都、承貴國政府特派阿部大使及國民使節團蒞臨南京、致其祝賀、敝國朝野、至深感念、國民政府特派鄙人等爲答禮使節、前來東京、敬致謝意、

日本爲東亞近代文明之先進國、中國有悠久光輝之文化歷史、此兩國於東亞之兩大邦、有其相互合作之自然性、中國國民黨總理孫先生曾言、『日本與中國之關係、實爲存亡安危兩相關連者、無日本即無中國、無中國亦無日本、』故欲謀兩國之福利、欲謀東亞之永久安定與和平、惟有日本與中國協力合作、始可以達到、自事變發生以來、中日雙方均蒙受莫大之犧牲、實爲東亞之大不幸、所幸兩國朝野因此次事變所受犧牲、已有極大之警覺、認識再戰則兩敗俱傷、和則共存共榮、相與奮起、共謀和平、摒棄……弱肉強食之鬥爭主義、而回復東方仁義道德之和平思想、此實爲復興東亞之始基也、

貴國前首相近衛公聲明之三原則、和平運動之主要宗旨、中日合作之根本依據、胥在於此、貴國阿部大使負有調整邦交之任務、留駐敝國、邦交調整、即將開始、中日和平之前途、正待兩國朝野之共同努力、中國政府與人民、已具有最大之決心、努力於中國統一之完成、以收全面和平之效、並具有最大之誠意、努力於和平方案之實現、以奠定永久和平之基石、今日之事、在實踐而不僅在理論、必須以事實表現、使中國人民知和平之有利於中國、有利於日本、並有利於東亞、同時日本人民亦知和平之有利於日本、有利於中國、並有利於東亞、而後兩國人民始能深切明瞭彼此利害之所同、以誠相處、以義相約、各以其全國之力量、向共同之目標而共同前進也、

歐戰擴大、是在吾人意料之中、處此嚴重局勢之下、中日兩國尤應共同努力、以策東亞之安全、而欲共策東亞之安全、則尤不能不亟謀事變之早日結束、此實爲中國政府與人民之所切盼者也、敝國經此事變、瘡痍滿目、百端待舉、今後復興建設、所賴於貴國之協助者正多、此又敝國朝野所願寄予期望者也、

汪主席對答禮使節團訓詞

（中央電訊社南京電）對日答禮使節團一行二十八人、十五日下午二時、在外交部會客廳集合、三時正赴國府晉謁汪主席請訓、當由汪氏在大禮堂親自接見、並款以香檳西點、汪氏對答禮使節一行之訓話、略謂這次答禮使節的訪日、雖爲外交上的一種儀式、然而是有很重大的意義的、我們知道、阿部大使在離日來華的時候、日本全國人民、作了一個極爲盛大熱烈的歡送、可見日本對我中華民國國民政府的尊敬、藉這個尊敬的意思、由阿部大使帶我國答禮使節前往日本、雖然我們看不到人民的熱烈歡送、可是中國人民是熱烈盼望和平的、因爲中國現在一部份仍在抗戰、所以不能舉行熱烈的歡送、但是人民的心是企待着和平、中國的人民、可以說是在二十分的痛苦中間生活着、他們希望趕快停戰、趕快和平、中日兩國切實的携手合作、共同建設東亞的新的秩序、所以希望諸位答禮使節、把中國人民的熱望和平、熱望中日共同奮鬥的民意帶到日本去、現在全面的和平尚未成功、我們在這個時候來倡導和平、努力和平的工作是比較打仗更難、所以希望諸位到東京以後、要認識自己的責任、要天天回頭看看中國的人民是在怎樣的困苦中間、答禮使節一行於晉謁汪主席後、即至日鼓樓日本大使館、訪問阿部大使、陳專使公博及使節出席則赴總司令部、訪問西尾總司令官、褚副使訪問板垣總參謀長、

漢市府遵照院令變更組織
各局處所人員略有更動

（中央電訊社漢口快訊）市府奉國府行政院訓令、以中央會通過國府遷都後、適用民國廿六年十一月九日以前頒行之法令爲原則、因該市區原有組織與前國府所頒法令未盡符合、故特將市組織法及有關各項法規、分別修正、並於日昨將宣傳局裁撤、建設局與工程處合併、改爲工務局、所有宣傳局事務、交工務局掌管、並將警察廳改爲警察局、附屬之四局、改爲漢口、武昌、漢陽水上警察分局、原任社會局長楊議基、建設局長方達智、兩民[illegible]

辭職照准、另調徐蘇之爲社會局長、高凌美爲工務局長、警察局孫局長、仍以原任廳長及各局長改委、不予更動、

閩粵邊綏靖總司令
特派黃大偉爲
國民政府昨日明令發表

（中央電訊社二十一日南京電）國民政府二十一日令、特派大偉爲閩粵邊區綏靖總司令、此令、代理主席汪兆銘、

日將抗議秘魯排日
秘府禁移民入國

（二十日東京電）秘魯政府于十八日發令停止外國移民入國、二十日晚、日外務省已接到駐秘日代辦佐藤之報告、日政府鑒於秘魯排日事件甫告結束之際、或將向秘魯政府抗議云、

（十九日羅馬電）秘魯政府十八日公佈、以調查國內外國人數爲理由、停止外國移民入國云、

研科學兵器
日陸軍部合學界 通告專家百餘名

（二十日東京電）日陸軍部對於科學兵之研究、向來僅在部內研究學者、最決公開邀請學界專家參加、已向國內百餘名科學專家、分別通知、以備從事十規模有組織的科學兵研究云、

青木明日渡華赴任
阿部大使之經濟顧問

（二十日東京電）阿部全權大使之經濟顧問前藏相青木氏、今日由東京車站啟程赴任、參拜伊勢神宮後、在名古屋大阪、會同日本財界要人、定十三日由神戶搭大洋丸渡華、

歐戰擴大時滬治安問題
日與各國協議

（同盟社二十日上海電）駐滬日本陸軍別働隊司令官武田、二十日午一時、赴滬總領事館晤美英法意四國、討論歐戰波及東洋時各國應採取的共同措置、與各國一旦參戰後、防止各交戰國間在上海等地發生不祥事態云、

日訪意使節團行抵羅馬
意朝野熱烈歡迎

（二十日羅馬電）日本訪意經濟使節團、十九日受意國朝野人士歡迎、在那頗里上岸、二十日下午十時乘火車抵羅馬、意政府各部代表、法西斯黨代表、駐意日大使天羽等、均到車站歡迎、

（合衆社廿一日羅馬電）日商務友好代表團昨夜已抵達羅馬、意外相齊亞諾及其他政府高級官吏與車站歡迎之、車站懸掛意日旗幟、首相墨索里尼將於明日接見日代表、又今日有群衆集合於威尼斯方場高呼打倒民主國家之口號、

日機昨午空襲川境

（合衆社廿一日重慶電）今午十一時五十分、又發出空襲警報、歷時九十分、當時日機又襲擊梁山、自上星期以來、山被空襲已共有五次、

中央政治委員會召開第七次會議
通過公務員特種（撫）卹條例原則
公務員任用臨時補救辦法等案

（中央社十六日南京電）中央政治委員會於諫十八（日）上午舉行第七次會議、出席者汪兆銘、周佛海、褚民誼、陳璧君、林柏生、丁默村、傅式說、梅思平、陳君慧、諸青來、趙正平、趙毓松、溫宗堯、任援道、鮑文樾、楊揆一、劉郁芬、焦瑩、李聖五、李士羣、岑德廣、趙尊嶽、羅叔言、高冠吾、卜徐八、列席者江亢虎、朱履龢、顧忠琛、陳春圃、羅君強等、主席汪兆銘、

（甲）報告事項

（一）宣讀第六次會議紀錄、

（乙）討論事項

（一）主席交議、據秘書廳簽擬制定公務員特種撫卹條例原則、請公決案、附擬定公務員特種撫卹條例原則

（一）在非常時期公務員因公傷害致傷或死者、依本條例特予撫卹（二）依本條例給予撫卹者將從通常規定特別從優爲原則、（三）陸海空軍官佐士兵及警察官吏長警因公遇害致傷或死、其情形合於本條例之規定者、得比照援用本條例辦理、（四）學校教職員學生宣傳工作人員及各合法團體負責人暨會員因公遇害致傷或死、其情形合於本條例之規定者、得比照援用本條例辦理、（五）爲審行本條例之審核調查及發給卹各項事宜、於行政院內設一特種撫卹事務委員會辦理之、此項委員會、以行政院秘書長爲主席委員、並由內政、財政、軍政、教育、宣傳、警政、銓敘七部各派次長一人、暨幹事委員會代表一人爲委員組織之、決議、原則通過、交立法院擬定條例、並先行成立特種撫卹事務委員會、（二）委員會梅思平提、奉前審議經通審查公務員任用臨時補救辦法一案、謹提出審查報告、敬候公決案、附審查報告、（一）自二十九年三月三十日起至同年九月三十日止爲公務員甄審期間、（二）由法制專門委員會會同銓敘部擬定公務員甄審條例、提請中央政治委員會核定施行、（三）自甄審條例公布之日起、各院部會業經任用人員均應送銓敘部甄審、決議、照審查報告通過、（三）委員會法制專門委員會梅思平提、奉交審議修正公文程式條例、謹提出審查意見、敬候公決案、決議、照審查意見通過、（附審查意見）公文程式條例、審查要點如左、第二條一至四項以上屬於國民政府經國務會議議決者、由主席及五院院長署名、蓋用國民政府之印、其例行之訓令指令、由主席署名、蓋用國民政府之印、屬於其他機關者、由各該機關長官或主席或常務委員署名、蓋用各該機關之印擬修正爲、以上屬於國民政府者、由主席署名、關係院部會長副署、蓋用國民政府之印、屬于其他機關者、由各該機關長官署名、蓋用各該機關之印、同案、（甲）特任官及簡任官任命狀、由國民政府主席及五院院長署名蓋用國民政府之印擬修正爲特任官任命狀由國民政府主席署名、關係院院長副署、蓋用國民政府之印、（乙）薦任官任命狀、由國民政府主席及主管院院長署名、蓋用國民政府之印、擬修正爲簡任官及薦任官任命狀、由國民政府主席署名、關係院部會長副署、蓋用國民政府之印、同案、三擬改爲八、同條八擬改爲九、同條九擬改爲十、同條擬增列七、各呈各部會對於不直隸屬之院用之、同條擬增列十一、通過、各機關對於人民有所諭知用之、第三條、五院對於各省政府及其所屬機關以令行之擬修正爲、行政院對於各省政府及隸屬行政院之市政府、及其所屬機關以令行之、（四）行政院提、據財政部呈、四月份收支總概算書支出經常費第十一款第一項經費不敷、請准予追加案、決議通過、准予追加、（五）主席交議、憲政實施委員會組織大綱案、決議修正通過、惟所有職員除專任外、概不支薪、關於委員會及專門委員會之標準、指定梅思平、趙正平、諸青來、李聖五、丁默村、江亢虎、趙毓松、李士羣、由梅委員召集、下次會議時提出討論、附憲政實施委員會組織大綱、第一條本會職權如左、（一）憲法草案之審議[illegible]（二）國民大會組織法[illegible]（三）國民大會代表選舉[illegible]項、（九）其他[illegible]憲政實施[illegible]第二條、本會設委員若干人、常務委員九人至九人、由委員中互選、第三條[illegible]本會設秘書長一人、由主席[illegible]第[illegible]條、本會設[illegible]專門委員若干人、第六條[illegible]國民政府公佈施行、（六）主席交議任命張嶠爲軍事委員會委員[illegible]決議通過[illegible]

工商部公佈發還工廠規則
凡事變後經由日軍暫管工廠
業主得依規定申請政府發還

（中央電訊社南京快訊）國府還都南京後、日本陸海軍代爲保管之各地工廠交還我政府接受、發還各業、爭其申請發還後、業經工商部規定公佈、錄如下、

發還軍管理工廠規則

（一）事變後日本陸海軍爲維持地方產業起見、暫特管理、現經聲明發還之各工廠、得由合法權利人依照本規則之規定、申請政府發還復業、

（二）軍管理工廠合法權利人以左列爲限、一、獨資經營之業主或其合法代理人、二、公司合法代表、其與上項工廠有權利關係者、經准用本規則之規定、將其內容呈報政府、

（三）軍管理工廠合法權利人應填具發還軍管理工廠申請書、連同證據書類、參考文件及復業計劃、呈請主管署核辦、前項申請書式另定之、

（四）軍管理工廠合法權利人、應自本規則公布之日起三個月內、向主管官署辦理申請手續、

（五）軍管理工廠合法權利人、如經過申請期限、未照申請手續向主管官署申請發還、或申請不實、未經核准者、由政府接受管理之、

（六）軍管理工廠應自申請發還之日起一個月內、接管復業、其尚須修理者、應即速修理準備復業、其逾限未經接受復業者、准用前條規定、

（七）軍管理工廠發還後、以自行經營爲原則、其與日商合辦者、應按照平等互惠之原則經營之、

（八）軍管理工廠無論在發還以前或發還後、凡與日方所訂任何合作契約、均需呈經政府核准、

（九）軍管理工廠在本規則公佈前、各該合法權利人業與日商訂定合辦契約、而契約內容顯然不公允者、得申請調整之、

（十）軍管理工廠發還復業後、凡利用外資設定任何利益者、應先呈請政府核准、

（十一）軍管理工廠之受託人、在受託期中所支出修繕費改良、擴充等凡使工廠資產增加之費用、由該合法權利人或其受讓人按照公平價值償還之、

（十二）本規則自公佈之日起施行、

工商部佈告第八號 中華民國廿九年五月十六日 事變以還、各地工廠日本陸海軍爲維持地方產業起見、暫時管理、現已聲明發還、本部茲經擬訂發還軍管理工廠申請規則、呈請行政院第六次會議決議通過、凡台端前所規定之合法權利人、應按照規定各條文呈請核辦、除分別通知外、合抄該項規則、仰送同本部委員會、呈文申請書、及工廠狀況報告表、填具申請、勿得延誤、特此佈告、

蘇浙皖三省硝磺總局長
田守成任

（中央電訊社二十一日上海電）財部近任命田守成爲蘇浙皖三省硝磺總局局長、田氏已由京抵滬、辦理接收事宜、

德匈密約
柏林所傳
匈許德軍過境 德助匈復舊土

（廿一日東京電）據柏林消息、本月四日、德匈已成立軍事協定、其內容之主要點如次、一、匈牙利自由通過匈境、二、德國協助匈牙利恢復舊領土、[illegible]

德軍作戰目標
注重英倫海峽
攻巴黎一路屬牽制性質
森姆河法大軍候令反攻

（合衆社二十日柏林電）德軍之主力攻勢、顯係欲向亞眠方面進展而以抵達英倫海峽爲目的、其指向巴黎之一路、僅係牽制性質、巴黎係其次目標而已、據德軍事當局傳出消息、德軍抵達森姆河流域、又據中立軍事家之觀察、德軍行動之軍畧、好比一個斧劈、其柄則在荷蘭、斧頭則穿過色當、至摩布質間之法軍防線、然後稍向西北深入森姆河河口、而以指向英倫爲主要之目的。

（合衆社廿一日巴黎電）德軍以九個機械化師團、包括坦克車二千五百架、沿森姆河流域向英倫海峽猛進、其前鋒距約六十五英里、法軍雖能予德軍以重大之打擊、但德軍不斷有補充、故其戰鬥力未有減少、現在已有大批法軍屯集于各地點、聽候魏剛將軍下令總反攻、以阻敵軍再進、軍事家摩里士在小巴黎人報發表一論文云、森姆河流域非常嚴重、敵軍之物質力量雖雄厚、但聯軍尚有方法以阻截之、現在沿森姆河流域作戰之德軍、約有五個機械化師團、德軍之坦克車被擊燬、旋即有補充、是以德軍深入法國內地之後、其坦克車數量不減於初侵入法境時、隆鐵方面之德軍、現正欲進到恩河、其在門德蔑地方面之德軍、在過去數日中、進攻失敗、遭遇重大損失、預料轉向他方進攻、而以凡爾登爲目的地。

（路透社二十日巴黎電）據軍事評論家評論云、德軍之猛烈攻勢仍在進展中、但聯軍已能作有效之抵抗、根據官方之報告、德軍攻勢確已漸削減。

（合衆社廿一日柏林電）據此間官方消息、今日有德坦克車一隊有轟炸機爲護航正沿森姆猛進、前鋒已越過亞眠、距離阿比維利僅二十五英里、現正向英倫海峽急進中云、其後官方又發出一報告謂、德軍已抵達阿比維利、查阿比維拉係在英倫海峽之東岸、有大批德步兵開到該處、維持後方交通。

（合衆社二十日柏林電）德軍事當局今夜宣稱、據前方報告、德軍已完成某次軍事計劃、俘獲証實　則百餘萬之聯軍、已被德軍包圍

指向英倫海峽德軍
兩翼被聯軍壓迫
甘畢拉方面有劇戰

（合衆社二十日巴黎電）據本社之英軍隨軍記者報告、德軍之坦克車隊、在法國北部藉轟炸機爲掩護、向前死力掙扎、戰情甚劇、德軍之後方交通線、不斷被空襲、向英倫海峽推進之德軍兩翼　受聯軍壓迫、雙方戰線之距離數里遠、夜間見火光熊熊、此係雙方空軍且相炸擊後方交通線子彈庫煤油庫之情形、後

（合衆社二十日巴黎電）據最近軍訊、在拉此爾附近渡過恩河之德軍、已被聯軍擊退、巴黎可免受威脅、又聞有德機械化師團五個、進抵某地點、距離英倫海峽六十英里、法軍事當局今日下午八時宣佈云、軍事局面、現已好轉云、法軍之抵抗力量現已逐漸增强、今日德軍進展甚慢、甘畢拉方面、有劇戰、法軍盡力抵抗、以阻截德軍之到達英倫海峽、據法政府之代言人稱、祇有一小隊德摩托單車隊、曾入聖昆廷城、旋即被法軍擊退、又德軍現止進攻森姆河北岸之孛侖尼、可見德軍之前鋒已由摩布質出動、進到半途、德軍原欲由隆鐵及拉些兩地邁迫巴黎者、但因其左翼受法軍之壓迫、今已放棄其計劃、又據此間消息靈通者之報告、法軍現正在隆鐵之北向德軍反攻、

魏剛將軍任統帥後
聯軍已加緊反攻
德軍力謀鞏固陣地

（合衆社二十一日巴黎電）據法軍中之隨軍記者報告云、聯軍今日在恩河南岸及北岸之摩布質突破德軍之兩翼、自魏剛將軍任聯軍統帥之後、聯軍已加緊反攻、德國爲防止其陣地搖動起見、乃派摩托車隊十個縱隊、及其他摩托化騎兵等開到最前線、欲鞏固其在森姆河之陣地、今日畢拉西南一帶及門德蔑陣地戰情甚劇、德軍至少以五個師團之力量、集中砲火、在該地點猛攻馬其諾陣線、但其所獲之成功、只係奪得馬其諾陣線外圍之一暗砲台、但僅有七個士兵能立足、而且最後盡被消滅、德軍向西北推進似較大有進展、但其主力部隊截至今夜止、仍係深入法國境二十里內、其輕騎部隊雖能深入六十里、未通過森姆河流域、記者曾隨軍退出會畢拉、城內居民能在德軍開到前六小時完全疏散、查會畢拉係一小鎮、在上次大戰已受過兵燹、經過二十年來之建設乃得煥然復興、故該地之居民、甚有避戰禍之經驗、但此次居民不信德軍開到如此之速、故臨時始倉猝疏散、

（路透社二十日倫敦電）據本社外交界消息、法內閣內部改組而自從魏剛將軍任聯軍統帥之後、法國之軍畧政畧、將有極顯著之改變、魏剛將軍係極有軍事幹才之人物、一般人認爲西線開戰之始、法面聯軍尚不推舉其爲統帥、殊覺可異、法內閣其他一部份部長之更動、亦爲倫敦一部份人士所贊許者、法內閣之更動當然無影響於英法兩國之密切合作、

譯載　黃金的危機

S. F. Porter 原文載四月份 Current History　天戒譯

美國人有米達斯王的點金術。美國的食品一運往外國。便立即變爲黃△。美國的打字機。飛機。和汽油一運出口。也一樣的變爲黃金。黃金流入美國。其快處有如菲洲人與西伯利亞的俄人之在地上掘山一樣。但我們也立即將之埋藏地下。我們美國人也不能比米達斯王更能善用這些黃△。牠也許會令我們感受到很大的煩惱。

我們現在約有一百八十萬萬元的黃△。等於六年前國庫所有的四倍。六年來所增加的黃金。比之二十世紀前全世界所能積聚以爲貨幣之用的還多。美國現有的黃△。佔全世界的準備△總量百分之六十。這批黃△鑄成△幣。足以代替　切現在歐美各國所流通的紙幣。

而且我們還可以再得多些。在歐戰期間。或許戰事再爲延長。世界上大部份新開採的黃△。將會直接流入美國。因爲黃△賣與我們。美國國庫立即給以每安士三十五元的代價。三十五元的代價已不爲不高。何況美元外人還認爲是世界上最穩固的貨幣呢。

美國國庫不欲再收買黃△。怎樣辦呢。拒絕再買嗎。降低價格嗎。將黃△借給他國嗎。將之鑄爲貨幣以流通嗎。

以上都是提議中的解決辦法。每一種辦法都給財政專家鄭重的考慮過。每一種辦法都覺得不是徒勞無功。便是恐怕會發生更嚴重的影响。我們還是照舊收買爲佳。可是。美國政府若果繼續維持現在的政策。我們不久便可擁有全世界的黃金。這是大有可能的。但這大堆的△條對於我們是沒用的。假如各國都說：一好。你們擁有這樣鉅量的黃△。看牠對你們有何好處。從今天起。黃△不再用作貨幣。我們不再接納牠」。那末。我們積存的黃△。不獨馬上變爲無用。且實際上等於毫無價值。

我們現在已握着牠的尾巴。讓我們觀察一下。怎樣去擺佈牠。我們還記得從前曾遭遇着經濟的恐慌。在最不景氣的時期。民衆洶湧的擠入銀行。要求兌換現△。將△幣收藏在咖啡罐和保險箱內。或運往外國。這樣弄下去。政府若不發空頭支票。美元的準備△。便馬上有枯竭之虞。於是我們便放棄金本位。即是政府不再以黃金兌現。第二步辦法便是禁金出口。並禁止人民存有黃△。這樣才阻止黃△流往外國。

數十年來。美國國庫以美金卅元六角七分的價格買入一安士黃金。同時如有人採購。亦照此價賣出。但現在則拒絕出售。且開始以超過市價的價格買入　最後國庫且規定每安士金卅五元的價格。

政府的用意是在國內提高物價。但在國外則降低之。以利便外人採購美國貨。舉例來說。以前未提高金價時。英國人以每金一鎊。只可得價值美金三元二角的貨物。但當我們宣佈增加金價百分之十五時。英國人便可以英△一鎊得價值卅五元的貨物。美國國庫之所以規定卅五元一安士△的價格。大概想使△鎊——美國最大的顧客所用的貨幣。回復昔日的價值罷。

熱心的理論家。以爲降低美元的價值。便可使美國立即恢復繁榮。但實情並不如此。世界是否必要。一安士△價是否太高。將來的財政專家必有劇烈的辯論。抱這種見解的人。或許會佔大多數。但有許多人以爲歐洲再發生大戰。即我們無論將高金價與否。各國爲安全起見。須購買軍用品。和其他商務關係。黃金無論如何也會流入美國的。總而言之。我們的政策。無論如何。對全世界各國都發生重大的影响。

南非洲產金最多。從前不能獲利的礦沙。他們也開始採掘了。加拿大也是這樣。蘇俄的出產突飛猛進。大部份都出於負金都流入我國。我們試看一九三九年新出黃金的價值大於一八五〇年全部現存的貨幣準備金。便可知美元貶值後。採金業非常繁榮了。簡畧的說。一九三九年新出黃金的價值是十四萬萬元。但那年我們共買入價值三，五七四，〇〇〇，〇〇〇元的金。這鉅量從何處來呢？

一部份由於受威脅的歐洲人。將他們的資產變爲黃金。匯入美國。以求安全。各國政府因戰雲瀰漫。紛紛將黃金賣與美國。換取美元。以便大量採購飛機。化學原料。鋼及各種軍用品。因我們施行中立法。他們必須以現△購貨。他們盡量把現△集中在美國。有些在印度積存的黃金。數百年來原封未動。現在也運到美國來了。

而且美國自一九三四年以來。美國農人與製造家。賣出外國的商品。其價值多於入口貨二十萬萬元。這樣出超的數目。也是以運入的黃△來抵償的。

運來幾乎每艘輪船入口。碼頭上都佈滿憲兵和裝甲貨車。把每條價值一萬四千元的金條運去。所有運入美國的黃金必須賣與國庫。國庫是直接送往根塔啓省諾格斯堡壘。那處保衛森嚴。四周圍以水壕。無人可以單身獨行。必須時常兩人同往。彼此互相監視。那裏的鋼門有三尺厚。重二十噸。兩人合力才能打開。武裝兵士日夜往來巡邏。監守這個世界史上空前最大的△庫。這△庫埋藏地下。危險非常。（以△代金）（未完）

五月廿四日
墨索里尼將作演講
意是否參戰屆時可決定
一說謂國際局面已好轉

（二十日羅馬電）本月廿四日爲意國參加第一次歐洲大戰紀念日、威尼斯亞宮前廣場、屆時墨索里尼將舉行大示威運動　屆時墨索里尼亦將發表演詞、據此間外交觀察家、及外交團方面觀察、即紀念日前後、意國或將有重大決心、故英國重視此數日間意國之動向、又此間英法大使館、似已將重要文件燒燬、以備萬一時即刻撤退云、意存在、五月廿二日爲德意協定簽訂之週年日、屆時意大利或於廿四日參戰、亦可決定、

（合衆社廿一日羅馬電）羅馬開報今日著論云、意國將在歐洲戰局勝負未判之前而實行取軍事行動、意國參戰之時機已近、吾人可以濃厚身之力量以達吾人之目的云、

（合衆社二十日羅馬電）據官方宣稱、意相齊亞諾現正赴亞爾班尼亞視察該地之建設、據外間人觀察、謂齊亞諾此行、可表示國際局面已好轉云、

（哈瓦斯社廿一日巴黎電）意大利之態度仍曖昧不明、使法意邊境、現南斯拉夫已成立協防軍、埃及亦已採取嚴厲措施、以防範第五縱隊、最近齊阿諾之演說、表示意大利之態度、不久即可剖明、同時意當局下令各學校提前放假、亦有深意

邱吉爾在國會中
擬暫不報告戰況

（路透社廿日倫敦電）據一消息、英首相邱吉爾、尚不欲於國會明日開會時、出席報告戰爭之最近情形云、

目前戰爭局面
類上次大（戰）
雙方均有疏忽之處

（路透社廿一日倫敦電）據此間權威方面報告云、現在戰局混亂、頗難明瞭真情、德軍之計劃、顯然欲打通一路、以至英倫海峽　以截斷聯軍北翼之交通線、據一方面之報告、德軍已抵達亞眠及其他地點、但德軍之主力部隊尚未能進展如此之速、現在之局面頗似一九一六年至一九一七年時代、當時協約國軍隊、只顧集中力量、進攻敵人之陣地、而忘記搜索輕騎深入之少數敵軍、而敵軍亦有只顧向前衝進、而忘記其後方尚有據點爲英法軍所堅守者、即現在突入法境之德軍區域內、亦有若干個據點、尚爲法軍所握守、法軍現在此等據點猛烈反攻中、而德軍同時亦有少數坦克車隊、冒險深進、在法國境內、到處流竄、以搖動法國人心、德坦克車隊愈深入、即愈受法軍反攻之

南美洲國家
亦嚴防五縱隊

（路透社二十日紐約電）阿根廷及烏拉圭兩國政府、今已實行嚴防納粹黨人之活動、智利及波里維亞兩國之輿論界、亦勸該兩國政府取同樣行動、

英空軍炸德煤油庫
被炸各地火光燭天

（合衆社二十日倫敦電）英空軍部今日宣佈云、英轟炸機今日又炸擊德軍之交通線、及煤油庫、英空軍集中炸擊德國西北部、如漢堡畢拉門及漢諾夫等、據英空軍回來報告稱、上述之各城市被英空軍炸擊之後、火光燭天、可見各煤油庫正在焚燒中、法國方面軍事局面確緊、比國之列日及那慕爾兩城、仍在比軍手中、英空軍炸擊德國各地之軍事目標、一連三日云、

聖昆廷北德無進展
門德蔑地德軍敗退

（路透社二十日巴黎電）德軍之攻勢雖愈猛烈、但其向西推進之一路因受聯軍之猛烈打擊、進展已甚慢、聖昆廷之西北一帶、經過劇烈之爭奪戰後、德軍所佔得之土地甚少、比較初時德軍進展之成績相差甚遠、可見聯軍之前鋒部隊開到後、已能阻截德軍之猛進、現在德軍之兩翼、已被抑留、而其中路則正在與聯軍爭奪每一寸土地中、而皮倫尼方面情勢不明、德軍不猛、進攻門德蔑地之陣壘區、門德蔑地係一突出之銳角、控制色當以東之要衝可通交通路線、使德軍之活動大受阻礙、德軍在此地陣線被擊退、損失甚大、馬其諾陣線由此地向東北行以達瑞士邊界、則無重要軍情發出

（合衆社二十一日巴黎電）據今夜官方消息、進攻門德蔑地之一路德軍已被擊退、法空軍向德坦克車隊投下多量炸彈、

登記美及加拿大幣
法財部令法國人民

（哈瓦斯社廿一日巴黎電）法財政部頃迫人民將現存之美元及加拿大銀元登記、一切美國或加拿大紙幣均須存於法蘭西銀行、所有法人及僑居法境之外人、其全部資產如係用美元或加拿大銀元伸算者、無論目前存於何處、均須在六月三十日以前、存於在法國設立之銀行、各法團所存之金、亦須於該日以前、存於法蘭西銀行

瑞典外部否認
德提要求說

（哈瓦斯社廿一日倫敦電）在挪德軍共廿萬人

據瑞典方面消息、在挪威之德軍包括挪威作戰部隊在內共有二十萬人、此批軍隊現在直接向瑞典威脅、聞德軍向瑞典當局要求假道、以便派軍隊及運輸軍需前往援濟那維克之德軍、但此間當局予以否認、

（合衆社廿一日瑞典京電）瑞典外交部之代言人、今日否認德方曾向瑞典政府提出要求、又據瑞典情報局稱、瑞典政府近來取軍事上之戒備行動、係依原定計劃進行、乃外國人士誤以爲瑞典政府恐防局面突然變化、其實瑞典政府之戒備行動、僅係防止瑞典捲入戰爭漩渦耳、

德二種新軍器
超高熱度炮
及迫通破壞砲

（二十日東京電）據德國軍事專家所傳、德國發明之新兵器有兩種、一爲高熱度砲、一爲迫通破壞砲、此消息聞係與德軍最高司令部關係某高級官所傳出者、詳細之性能、秘不可知、因甚秘密、未能明白、但其所謂高熱砲者、則迥異從前之火餘砲及火燄放射機、乃係從遠處以特殊大砲、向敵軍要塞戰壕打出高熱砲彈、砲彈炸裂、能使要塞內部及外部均受超高熱波所襲、扼守內部之隊、因不堪熱度而熱去、迫通破壞砲者、係德軍爲攻破敵數公尺厚之馬奇諾要塞、下數年來秘密發明之新兵器、以此大砲進攻馬奇諾線、即能將其破毀、希特勒之所自負者、即係此項新兵器云、

英法助荷發新貨幣
以存外國黃金作新幣準備金

（合衆社廿一日倫敦電）英法兩當局、現正協同荷國組織新銀行、發行新貨幣、新貨幣名「北加基爾逆」、此種貨幣、爲荷蘭人所把持下的荷蘭銀行所發行之荷幣無關、又此種新貨幣、以現存於國外之金準備、此等金係荷政府存於國外者、約有一千六百萬至一千七百萬安士、現在還在國外之各荷蘭商行、將以此種新貨幣爲交易之計算籌碼、

美以美教會主教要求赫爾
勸美政府對德宣戰
美名人參加此舉者業有多名

（合衆社二十日列寧門電）美國美以美教會主教千墨氏、致一公開書於國務卿赫爾、要求其盡力勸羅斯福總統及國會、向希特勒開戰、又據美國名記者懷德氏宣稱、渠現正發起組織一保衛本國委員會、其宗旨係主張美國以經濟物質援助聯軍、并將徵求各界參加、現在已加入者、有前任國務卿史汀生、暴寧主教、諾斯、及一九二一年獲得諾貝爾和平獎之摩里巴特拉氏、

希特勒授權
勃魯齊將軍
統轄德佔領地

（合衆社二十日柏林電）據德方通訊社消息、希特勒已授權於勃魯齊將軍（陸軍部長）、組織一軍政府、以統轄德軍所佔領之各地、勃魯齊又委任幅軍根霖桑將軍爲荷比兩國軍事指揮官、德軍在荷蘭佔領區內頒訂荷幣的兌率、迫人民接受、荷幣、每個定爲值馬克一個、比利時及盧森堡之佛郎每個值半個、法國佛郎每個值五芬匿、

美國將來
不免通貨膨脹
紐約金融專家觀察

（合衆社二十日紐約電）據此間專家之觀察、此次歐戰發生後、美國通貨雖呈緊縮狀態、但將來總不免通貨膨脹、此問題不可忽視、查上次大戰開始後、經過若干時期、始有通貨膨脹之現象、最近証券市情搖動之原因有二、（一）因戰爭之心理影響投機者、造成尾大不掉之局面（二）因歐洲方面時局嚴重之故、

安南總督
法政府委出

（合衆社二十日巴黎電）法內閣今日會議之後乃發出報告宣佈委任嘉杜魯將軍爲安南總督、此爲新任殖民地部長羅林所提議者、

經濟版

昨港滙市牌價略更
美荷宋瑞諸滙皆漲申滙報緊
其他一式生銀市近遠期均縮

（本報專訪）昨日據本港金融界消息。銀行開會。外滙市略有更動。計美滙漲三七五。即二〇〇。荷滙漲半厘。即三七二五。宋滙漲七元五。即四〇〇。瑞滙漲十五元。即八八五。惟申滙縮二十元。即三三〇。其他牌價一式。告羅士市。英對美價爲四〇二五。美對英價爲二七七五。又據倫敦生銀市報告。近期價縮七個咽。即二二六二五。遠期價縮七個咽。即二二三七五。茲將各滙牌價。分列于左。

英滙	一〇二・八四三七五
美滙	二〇・八八〇〇〇
法滙	一〇〇・八八〇〇〇
[illegible]滙	一〇六・四三七五〇
[illegible]滙	一〇八・五〇〇〇〇
暹滙	一四九・七五〇〇〇
坡滙	五二・六二五〇〇
呷滙	三八・二五〇〇〇
荷滙	三七・二五〇〇〇
宋滙	四〇〇・〇〇〇〇〇
瑞滙	八八・五〇〇〇〇
申滙	三三〇・〇〇〇〇〇

又即期司令票價。一〇三〇。九三七伍。每鎊伸值一十五元九角。滙豐渣打兩行司令票價。一〇三〇。〇三一二五。銀行明倉後。有人司令市。現貨入價平一個咽。沽出平七個。銀行沽荷滙。價爲三七五。呷滙價爲八二。六二五。安達銀行入荷紙四千盾。價爲四七五。渣打銀行入荷紙四千盾。價爲四九〇。渣打銀行入叻紙四千元。價爲五三。五六二五。華比銀行入宋紙二千元。價爲四一。六二五。渣打銀行入金條一千二百兩。價爲一八六。後將千滙買賣市況下。

英滙　銀行入滙天司令單價。一〇三。〇三一二五。現盆價一〇二。九三七五。入價一〇二。九六八七五。

美滙　銀行入通天大金單價二〇。六八七五。萬國銀行入一萬元。價爲二〇五。華僑銀行入一萬元。價爲二〇。四三七五。（本月任出）沽價先沽二〇。三七。後尾沽二〇。四三七五。

中滙　萬國銀行入五萬元。價爲三九七。華僑銀行沽十五萬元。價爲三五六。又沽十萬元。價爲三六二。東亞銀行沽十萬元。價爲五三七五。渣打銀行沽六十七萬元。價爲三〇。（換金條）另街外什電十五八。一萬元。價爲三五九。

歐戰影響
本港造船業大受打擊
各船塢業務大不如前

歐戰爆發後。海上輸運費及兵險保費增加。中歐諸各地運港五金。異常缺乏。尤以造船所用各種器械爲最。因影響所及。本港造船業頗受嚴重打擊。據昨日船業中人語記者稱。造船各項五金器械。向仰給歐美諸國。歐戰後因戰事影響。海上輸運困難。各項器材來源短絀。關于鐵一項。目時多需收集廢鐵舊船。故籌措濟。但其他船上所用各項器材。則已漸絕供應。最近太古船塢。承造之安慶輪。船身雖已裝修完竣。已下水多日。惟裝設船內之機器。迄今仍未由歐洲方面運到。故該輪工程祇得擱置。此外歐戰後造船業所受影響。尚有其他原因。（一）歐戰範圍擴大後。海上航輪更受威脅。不輪爲安全計。多中止航行。是以入塢修理者鮮。（二）不輪船企業家。鑒於戰事之擴展。對於造船事業多取觀望態度。（三）來往本港船隻日見稀疏。有此原因。本港造船事業乃日見衰落。在年前各國輪船企業家以本港勞工價廉。且工作上又甚美滿。故任本港各塢訂造船隻者。年必數十起。本港太古船塢。其旺盛時期。擁有工人七千餘名。卜中支館。雙達十萬之數。現已減少三千餘名。且有再度削減之勢。現港中船塢除港府經營之海軍船塢外。其餘業務殊覺衰頹。如戰事更形擴展。五金來源更形短絀。則本港造船業前途。殊屬悲觀云。

專載
法幣的再貶值（一）

五月二日起。上海的金融市場上又起了一個軒然大波。市況之紊亂。不可以常理相繩。據五月二十日上海各報所載。則英滙猛縮至三辨士二五。美滙則縮至四元六八七九。這都只是比較上緩和的市場。實際上交易之價格。尚不至此。然而這價格已是令人駭異了。這價格已爲空前之緊價了。因爲這樣。所以黃金價格隨了猛漲。一漲千元。突破六千元關。竟增至七千元相若。在這等情況之外。上海市場上一切物品莫不聞風飛漲。這是什麼緣故呢。法幣的再貶值一語可答之。

然則。法幣爲何再貶值呢。

法幣的貶值。假使根據一般而論。那麼純粹因爲戰爭的失利。準備其金之消耗殆盡。而不得不使法幣貶值了。但是據重慶方面的宣傳家們說。那麼純粹是由於投機份子的操縱。現在。姑就這點以討論法幣再貶值之癥結所在。

投機份子之操縱與興風作浪。事誠有之。但是這絕不是法幣一再貶值的原因所在。投機份子。他們之所以昧了良心。投機操縱者。憑什一之利耳。雖然他們的行動是可恨和可殺。但是我可以斷定。他們沒有左右幣制的可能。何況物價的上昇。並不是上海一地如此。淪陷區中固然。就是所謂「自由中國」各地亦莫不然。而所謂「新都」之重慶。則有汗衫一件售法幣十一元之駭人聽聞的價格。這一點不就是証明了。法幣之一再貶值。其幕後決不是單純由於投機者之操縱嗎。因爲。假使說。上海外滙黑市場中法幣一再貶值是由於投機份子操縱的話。那麼法幣的價值在重慶不應跌。換句話說。重慶的物價應較上海便宜。但是現在事實並不如此。重慶的物價非常不比上海低。而且還高四五倍。法幣在上海固然貶值。重慶貶得更凶。爲什麼投機份子不能操縱幣制的起落。很簡單。國家有法律在。即使說上海這一個口岸已不是重慶勢力之所及的。以致投機份子之操縱。取巧。無從取締。那麼重慶該是重慶政府的勢力範圍了。難道對於任意操縱物價。攪亂幣制的奸商不能予以法律的制裁嗎。但是我們再聽見重慶物價一再高漲。而不聞下降。那麼這證明了。法幣的貶值決不是法律所能阻當得住的。在重慶而不能爲重慶政府法律所阻止的。不是政府本身的缺憾是什麼。因此。我說。投機份子不能左右幣制的起落。但是我們也不能漠視。投機份子擾亂市面之可能。投機份子雖沒有操縱幣制的能力。但是他們對於市場上操縱。卻還是有餘力的。但是對於這一點。我們只能認爲是法幣貶值後的結果。而決不是造成法幣貶值的前因。

爪哇糖市
上午仍堅下午轉軟

（本報專訪）本港洋糖市情。連日頗有關係。現貨期貨。「廿四號粗砂」價格。已升至十四元九角。惟以港內港外館塢。奉勤力不彊。昨日上午尚可勉强支持。計新時行上開出船頭花貨。每担成價爲十四元九毫三仙。但下午突後來途電訊。市勢亦即隨之軟下去。新時仍有少數棧上卸過磅貨成交。每担後價爲十四元四毫三仙。新成價格。較之前市。微降七仙云。

洋米市昨轉慢
買帮飽進價格微降

（本報專訪）昨日到安船赤那士號。來白粘一萬四千包。白碌碎一千八百包。白糠一千三百三十包。但該輪到此甚屆入夜。行上祇沽出式欵。市情因連日各行沽出已多。買帮辦力不若前此之踴躍。是以價轉慢些也。安南白碌碎。市亦捱疲。又沽暹棧上白米。價微降數點。惟暹白碌與糯米市。因有汕頭及呂宋客思辦。銷途頗暢。價亦微升。至棧上東京米。市尚穩定。入夜又到暹羅美華號。今早乃操辦開盆。未來洋米市情。將視平內地客購買力之强弱爲升跌云。茲將昨日各行開出各米價目。分錄于左。

（米嘜）	（包數）	（每担成價）
茂泰行	又	
恒裕 紅粘	二〇三二	八・六七
應島 白粘	二〇二八	八・六二
南和行	舊儀	
海豐 青	二六〇	七・二七
印 白碌		
紅印二號碎	一四〇	五・〇四
民信 紅		
星 白碌	一〇〇	七・四六
均泰隆 紅印 二號碎	一〇〇	五・〇七
啓興 紅印 碌 火	一〇〇	七・〇六
乾泰隆 舊載		
隆興利 藍印 一號碎	一五〇	六・三七
乾利棧 藍印 一號碎	一五〇	七・三二
棧上		
錦成昌 青印 白米	一二〇	九・一四
萬合成 青天 糯米	一〇〇	八・八四
振南行	又	
長錦豐 藍印 白米	四〇〇	九・三七
榮豐隆	又	
永順豐 寄盛 白米	一〇〇	九・二七
振盛行	又	
國 糯米 藍	九〇	八・八六
泰印 白碌 青印 中國公司	又 二〇九	八・六一

長晚豐 青印、碌	三〇〇	八・六七
和興泰 青中舊米	二六四	九・一〇
振元盛 青荷舊米	五〇〇	九・一七
成南通 紅船白米	二〇〇	九・一〇
又東京米		
洲字東京米	一七六	七・九七
江字東京米	一六五	七・九七
平字東京米	一〇〇	七・九七
叁字東京米	一三一	七・九七
燭字東京米	一〇〇	七・九七
天最字東京米京	一二五	七・九七

國幣市況仍穩
——大戶互有出入　價格跌後回升——

昨早開市價爲二七四。大戶售出。畧跌二七二。中電步鬆。散戶沽出。復低六八。徘徊有頃。市面客蹤大戶後應脫售。再低落爲二二六六。後微升爲二六七散市。午後開市價爲二六五。申電仍鬆。大戶沽出。畧降二六四。散戶進入。上升二六六。盤旋甚久。忽傳某項新聞。大戶猛進。價突狂起至二七三。繼以某大戶售出。一度跌爲二六九。後買盆再乘。卒以二七〇收市。公價二七〇。息價去五先。

八九金市反降
滙市上漲影響
大戶一致售出

昨晨銀行開倉。美滙改張三七五。倉後市穩靖。大盤價爲九十八元九毫。大戶畧沽。下至九十八元半。旋散家多號買入。賣盆疏少。價向上趨。漸起爲九十八元九毫收市。午後開盆價爲九十八元二毫半。市面頗多買入。故價畧升高。而大戶則一致售出。收市價爲九十八元八毫。成交甚疎。公價九十八元四毫。息價去三毫云。

外滙鬆何不下落
投機商人自掘墳墓
物價既隨外滙縮而漲

（上海通訊）本市物價昂漲。各方深致關切。記者昨審訪林某。承發表關於物價問題之談話如下。本市物價。以種種關係。總於上漲。自係不可免之事實。而物價上漲。刺激生產。以經濟學講。自爲工商業繁盛之好現象。然而本市物價之上漲。除以成本關係外。以賭博性的投機之猖狂。更一發不可收拾。瘋狂漲必有狂跌。從事於賭博性的投機者必自食其果。然其影響所及。足使市民生活必需之品。其價亦上漲不已。遂使市民生活都發生不安之象。至於正當之工商業。其售價視成本而定。方爲正當。乃隨外滙。換言之。隨美金之上漲。即將其現存貨物。濫行加價。實屬難稱正當。因是發生賭博性的投機癸。且其爲害公衆。更屬厲害。因一經上漲。不隨美金之下落而即減價也。記得美金由五元左右之匯水跌至四元左右時。各公司商號之物價曾加二三成不等。然而自日前起。美金隨水已回上。而已漲之物價。却不即行減低。殊難謂爲正當。至於如電力。如電車。如自來水。如公共汽車。實爲公用事業。原以公共利益爲重。而予以專利。實非自由競爭之營利事業可比。則自應一方面顧及公衆之負担。同時兼顧及公用事業之持久。在此非常時期。關于公用事業之眼光。當更遠大。乃其價格之上漲。亦隨美金之滙價以爲變化。一若上海市場通貨已變爲盧金本位。於是薪工階級之生活。更覺艱難。懷望市政當局。本其維護與安定市民生活之職責。發其力所能及。爲最大多數利益著想。使物價得相當之安定。庶公共安寧以確保云。

工業接代農業
最近日本經濟之轉變
由生活必需品進入生產工業品

（東京十六日航訊）東中致授會在五月份經濟月報發表一文。關於日本自滿洲事變發生以後之經濟轉變。即由農業轉移至工業。由紡織業轉移至冶金業。有所說明。謂在一九三一年。即滿洲事變發生之一年。日本農業佔全國生產總額百分之二七・六。即三分之一弱。迄至一九三八年。已減至百分之一七・五。即不足五分之一。是年工業則佔百分之八十二・五。其中重工業如冶金業及機械工業。增加尤多。計自百分之一六・六。增加至百分之四六・七。平于紡織業。在一九三一年佔百分之三〇・一。迄至一九三八年。亦已減至百分之一八・五。食品自百分之九。減少至百分之一六。五。化學工業則自百分之一六。五。增加至二二・三。是而論。一九三八年度之機械。五金。化學三項工業。生產總額已超過農業紡織業食品生產總額。換言之。日本事業已完全由生產生活必需品時代。追至生產工業品時代。但此種發展。目前亦已臻至飽和點。蓋自一九三七年以來。每一資本單位之生產量。業已逐漸減縮。自是厥後。日本民族苟無過剩財力。儘量供給資本。則生產發展亦必日見困難云。

昨股票市仍乏生氣
成交祇四家價格均低降
滙豐股票突降百一十元

（本報專訪）昨日本港各公司股票市況。計成交者祇得滙豐銀行。於仁燕梳。牛奶公司。電車公司四家。市情仍疎。且價格低降。愈甚殊之生氣。而滙豐銀行比較前市之價格突降一百一拾元之多。至於仁燕梳。亦低降甚鉅云。茲將昨日各股盆價。分錄於左。

（票名）	（每股價目）
（成盤）	
滙豐銀行	一三九〇・〇〇
於仁燕梳	四五五・〇〇
電車公司	一六・三〇
牛奶公司	二〇・五〇
（買盤）	
於仁燕梳	四六〇・〇〇
蘇濺公司	五〇・〇〇
天星小輪	六二・〇〇
九龍電燈（舊）	七・〇〇
（新）	四・二五
香港電燈	六一・〇〇
屈臣氏	八・四〇
笠金鑛	九・九〇
（買盆）	
於仁燕梳	四五〇・〇〇
置地公司	三五・〇〇
牛奶公司	二〇・〇〇
南洋煙草	三・四〇
屈臣氏	八・二〇
笠金鑛	九・五〇

滬外滙市畧好
銀行頗有買入

昨滬滙市外滙市況。甚爲平。嗣後轉至收盆時。以銀行頗有買入。因帮形緊張。收市畧好。英滙現貨售價四扁士一五六二五。美滙現貨售價五元六二五云。收市則爲四扁士。

澳輪抵港仍有
魚菜運到

昨晨澳輪抵港。載來涼瓜節瓜郎菜等三四十籮。鷄鴨四五十籠。乳豬六七十頭。鹹水魚一千餘桶。及大量什貨云。

發行新通貨
德佔比荷佔領地內

（二十日柏林電）德政府曾于二十日。在荷。比。盧。法領土。德軍所佔領之地域。發行新通貨。計準備金計有三萬萬馬克。兌換率規定每盾換一馬克五十比立。每比利時法郎換十比立。每盧森堡法郎換十比立。每法郎換五十比立云。

金融行市

海外金銀市

倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價 近期	二二・六二五
遠期	二二・三七五
紐約金價	三五・〇〇
紐約銀價	三四・七五
孟買銀價	

海外互滙

英對美	四〇一・五
美對英	三一七・七五
英滬近期	四扁一二五
美滬近期	五元五六二五

海外滙市

行類	電報價	伸港幣元單位
英滙	一〇二・八四三七五	[illegible]
美滙	二〇・〇〇〇	五・〇〇〇
法滙	一〇八・八	[illegible]
荷滙	三七・二五	[illegible]
啤滙	四〇〇・〇〇	[illegible]
呂滙	一〇八・五	[illegible]
賀滙	一四九・七九	[illegible]
暹滙	一〇六・四三七	[illegible]
澳滙	一五二・六二五	[illegible]
坳滙	[illegible]	[illegible]
申滙	三三〇	[illegible]

中外金幣

鈔市大金、八九大金、二英金、二哩金、二一法金、一七一金、舊大一金、一〇五英金、中央大元、港大元、邊大元、鷹大元、印英大元、印龍大元、雙銀毫、新雙毫、舊雙毫、港單毫、港五仙、港仙士

九八・八〇　一五八・八〇　三八・五五　三八・五五　三八・六五　三八・六五　三〇・六〇　一〇・五〇　[illegible]八・六五　九七〇・〇〇　九七〇・〇〇　一〇〇・〇〇　九六〇・〇〇　七七〇・〇〇　九六〇・〇〇　[illegible]四〇・〇〇　三一〇・〇〇　三〇〇・〇〇　不換去一毫 ・〇九五

中外紙幣

正鎊紙	什鎊紙	花旗紙	石叻紙	雪梨紙	荷蘭紙	山打根紙	呂宋紙	勞叻紙	暹羅紙
五・二五	九・二〇	四・八五	・八六四五	三・三八	二・三五	一・八一五	二・四四	一・一八三	一・四五

西貢紙、汁冷紙、什汁冷紙、汁冷單紙、滙豐司令票、渣打司令票、萬國司令票、荷蘭司令票、通天司令單、滙豐滙單司令票、渣打滙單司令票、滙豐勞比單、渣打勞比單、滙豐花旗單、萬國花旗單、大通花旗單、安達花旗單、通天花旗單、大洋紙期貨、什大洋紙期貨、十元毫券、五元毫券、一元毫券、直版毫券、改版毫券、廣西紙、舊中央紙

・八七〇　無市　無市　無市　一五・九五　一五・九五　一五・九五　無盆　一五・九五　一五・九五　一五・九五　一・一八五　一・一八五　四・七一五　四・七一五　四・七一七　無市　四・八五　二・七〇　二・七〇　二・五六　一・八二　一・八二　一・八二　一・八二　一・八二　一・三五　〇・三五

金銀首飾價

金條	碎大金	信行	寶華	誠信	信記
六五・〇〇	五九・二〇	一九九・〇〇	一九九・〇〇	一九九・〇〇	一九九・〇〇

海外經濟行市訊

美國股票商品市行（紐約二十日電）

—股票—　今天股市頗早盤挺堅。後。更收盤呆滯。此可見實盤。仍被市況牽動。當內地市情轉好時。而本市仍無生氣。獨債開轉寡占優勢。則市況似覺回漲云。

—麥—　昨調末收市。價格畧見固定。廠家現欵購入大量麵粉。市況仍穩。惟麵粉價之微穩。尚不能保障麥及其他五穀價格之降下。現麥之供給。約在九千八百九十五萬九千斛云。

—棉花—　價格趨漲。因買盤增加。

—樹膠—　市況閃縮無定。要待明日該業限制委員會之會議。方能決定。

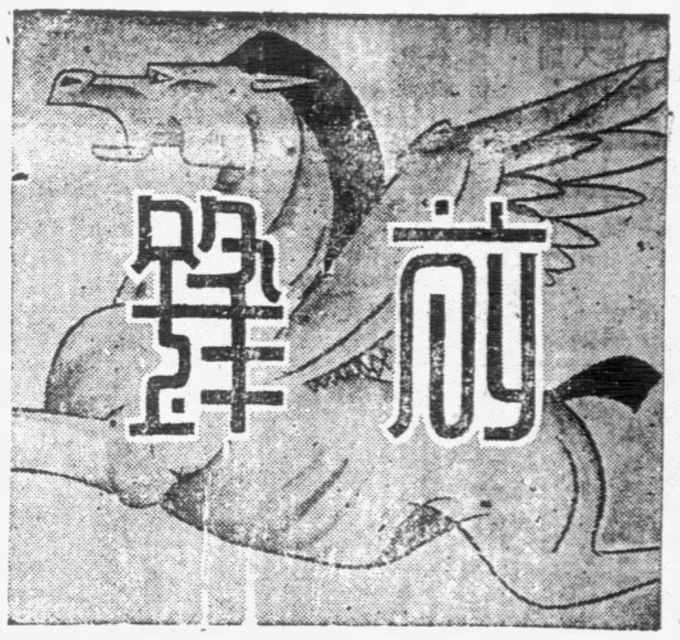
—糖—　市道寧靜。價格尚穩。但仍有多少成交。

英國外滙行市（倫敦廿一日電）

國別	（十八日）	（二十日）
荷蘭	無盤	無盤
瑞士	一七・〇〇	一七・〇〇
西班牙	三八・二五	三六・〇〇
意大利	六二・七五	六二・七五
美國	四・〇〇	四・〇〇
法國	一七六・六二	一七六・六二
日本	一七又八分五	一七又十六分九

美國外滙行市（紐約廿一日電）

國別	（十八日）	（二十日）
荷蘭	無盤	無盤
暹羅	三〇・六〇	三〇・六〇
瑞士	二二・四三	二二・四三
比利時	無盤	無盤
印度	三〇・三〇	三〇・二八
香港	二〇・二四	二〇・三七
爪哇	無盤	無盤
英國	三・二〇	三・二六又四分一
西班牙	九・五〇	九・五〇
墨西哥	一六・七五	一六・七五
意大利	五・〇五	五・〇五
加拿大	七九・〇〇	七九〇又八分七
法國	一・八一又四分一	一・八五
中國	五・六〇	五・九〇
瑞典	二三・八四	二三・八五
日本	二三・四六	二三・四六



◀ 第三五五期 ▶

「八月和平」

尖兵 超

希特勒最近對其黨徒宣言；謂「本年八月十五日，可望恢復和平。」這句話究何所根據而言；誰未有說明，以我推測，大約有不出下面的兩種因素：

第一，他此次之向法比進攻，差不多用了全國過半的精銳，他照荷比的進攻順利推算，以爲到了八月十五必能達到他所定的目的而罷了。

第二，他已懷了速戰速決的戰略，且已竭盡了精銳從事於戰爭，如不得手的話，到了八月十五也將會支持不來，而自願結束戰事。

這都是希特勒片面的希望；但這事是關係於交戰國雙方，當然非片面所能奏效。

我以爲，歐戰是延長的局面，斷非短期內所能解決，雖然站在世界福利與人道主義上是希望他能早些解決。

試看，一年來的劇戰，雙方兵士的死傷，據說計已達七十餘萬，人民的死亡還不在內，這是多麼令可怕的數目！

德國一時似乎在誇耀勝利了，但犧牲了千五百架飛機與十一師團機械化部隊也未必是得計！……

病後的回憶

菊孫

日來天氣時晴時雨，加以飲食的失節，竟病起來了！階前青苔的色，竟移生在舌本之間，粗糲青苔，喫來恍可嚼蠟。今晨精神稍適，取日來報紙，從頭細閱，覺週來可驚可愕之事，不一而足，因拉雜書之如下：

（一）歐戰的擴大　德國的閃電戰術，不旬日已席捲挪威中南部，更移轉兵向，攻擊荷比，爆出了劇烈之火花；而地中海方面，英法艦隊的移動，和意大利的反英宣傳，大家都劍拔弩張，有一觸即發之勢；這箇時候，正是全球激戰的時期，我們看熱鬧的人，已經看得厭了！返觀我國，渝方正如火如荼地們所謂抗戰，實則純然是其事，大家都是玩玩罷！我們必覺得這樣認真？現在我們已進行和平統一，中日的戰爭，不久就要結束了！我們亞洲的民族，要一團和氣，同站在自己的崗位上，把殘酷的戰爭，遠遠隔離，莫使他波傳到東亞來，同時並注視太平洋上掀起的危機，即有事時，亦足以自固吾圉；然後我們亞洲的民族，纔得一箇休養生息的機會，不猶勝過自相殘殺嗎？

（二）罪己的精神　我一見到罪己這兩個字，就想起陸敬輿替唐德宗所作那篇罪己詔書，當河北諸鎮連兵作反時，李希烈朱泚等先後叛變，唐之大勢，已十去八九，迨罪己之詔一下，天下翕然，想望治平，因嘆陸敬輿的煌煌大文，的確能振作士氣，保存國脈，他的功勞，不可謂不大。可是有些人以爲現在的時候，非比往古的時期，在古代的帝王，每遇災旱飢亂等事，就發出罪己的言辭，來收拾天下的人心，像禹湯文武唐太宗宋仁宗等，都肯玩這套把戲，牠的收效，也不是少，可是現在國體是民主，當然不能以「朕即國家」的口氣，來引咎自責。然以我的愚見，正惟現在是民主，而後罪己的效力更宏，因爲一國的主體既是民，則罪己的精神自然要全國人民都具有，這箇道理，汪主席已詳細說過，現在我且把往事來說說吧！「……」「五七」，「五九」，「五卅」等案件，我國人箇箇都歸罪他人，總不曉得罪責自己，爲什麼人家會這樣的待我呢？就因爲自己不能夠爭氣；孟子說：「人必自侮，而後人侮，國必自伐，而後人伐」。我們見外國人殺死我們三兩箇同胞，便以爲是一件奇恥大辱的事，可是我們的貪官污吏和私梟們，在上海包庇販運煙土，因分贓不勻，就鬧出彌天大事，騰笑中外人口，你想這鄂鉅大的煙土，暗中又害死幾千萬人呢？現在的游兵土匪，藉抗戰招牌，隨處劫殺，我同胞直接間接被他們所害的，又幾千萬人呢？這些事情，我們自己不知罪責自己，一味歸咎他人，是最無用的。所以我們必要把驕兵貪官和匪盜私梟，一概肅清，重新建立過一箇賢明廉恥的政府，以復興我中國，繁榮我東亞，切不可不咎自己，但責他人，致釀成更不幸更可恥的事變，而淪國家民族於萬劫不復的境地哩！

粵省府成立所望於同鄉者（下）

大任

我們有了上面那兩個信念和決心，今後具體而應急切努力的工作，第一就是：反戰！因爲戰爭不獨是寡人之妻，孤人之子，荼毒人之父母；而且還會自招亡國之禍。因此，我們應該爲父母者，管束自己的兒女；爲人妻妾者，應該勸勉自己的丈夫；爲人伯叔姑嫂者，也應該勸導自己的子侄；一齊從戰爭的圈套中，跳了出來，把干戈化爲玉帛，擁護和平救國的國策。然後國家民族，才可以挽救回來。第二就是我們應當急速展開各鄉的復業運動，努力繁榮劫後家鄉。我們人人都知道，經過這一塲的大動亂，什麼都已遭遇着空前的破壞，我們要使我們的生活解決，必須使我們生活憑藉的業務，從破壞中恢復舊觀。因此，爲農的應該荷起鋤犂，從事耕稼；爲工商的應該出力和投資，從事製造和販賣；但當教育責任的，也應該重負教育國民的義務去。共同在和平運動號角警惕與啓示之下，實現我們生活的天堂，……生於斯，長於斯，食於斯的故鄉。第三就是積極地去實行反共，中共自先總理孫先生棄我們而長眠以後，便亟亟陰謀撲滅國民黨的叛行，這十餘年來，割據擄掠，煽動一般下層社會勞苦大衆，收買一般失意無聊的軍閥，從事亂國叛黨的暴行。這一次渝府與之合作。以致弄成這一塲的妄戰，使國家民族處于風雨飄搖的局面中，在這顛簸蕩漾的時候，……，遂讓西隅，擴大邊區，準備迎接主子蘇俄，實現赤化亡主義。他們種種賣國陰謀，經已完全暴露，而害民毒民的劣行，也早已擺在我們的面前。我們爲了國家的生存，民衆自身的利益，非撲滅禍國亂民的禍根不可。

廣東省府成立宣言有云；「……吾粵地瀕南海，中外關連，安危所繫，當此國際風雲幻變之秋，更當作勵精圖治之舉，此尤唯有本於和平建國之國策，在中央領導之下，從事地方革新，民生之瘡痍，謀將來之發展，復興廣東，復興中國，復興東亞，胥繫於此。」其所忠告於我們同鄉者至誠，而所望於我們同鄉者至切，因而我們自當負的責任也該切實。利用我廣東天賦的優勢，發揮我們偉大的力量，勵精圖治，以渡過當前國家與世界的危機。要把廣東復興起來，把中國復興起來，把東亞復興起來，以完成和平救國的任務，非實現上面的具體工作，把地方的治安整頓，經濟充裕，樹立堅強的基礎不可，此爲我們所望於親愛的同鄉努力實行者！

佳麗的一生（連載圖說）

（七二）

陳秉融，抱着滿懷的熱誠到來邀勸佳麗偕亡，但是聽着佳麗的冷言冷笑，不覺惘悵起來，本能地站在外邊徘徊而不敢直入，在室外細聽他們的對話，既而聽佳麗說：

「除了把私利與野心謀個，安樂的傳統官僚根性剷除以外，人民是永恆地得不着安樂，地方永恆地得不到確實的保障，國家也決不能從根本的挽救起來的！」跟着佳麗高壯聲音的尾巴，並聽着張某理低得只可以聽得到的嗟嘆：

「唉！數十年來的糜亂，與及弄到民不聊生的主因，也就是因爲這樣……」說到這裏，適張貴從廚內出來，一見陳秉融便破口大呼道：「陳師長來了」！

陳秉融便停止說話，與佳麗出見陳秉融，隨相與談話，然而佳麗默不發言。

「陳科長，我看局勢太嚴重了，暫時都要避往別處爲好？」陳秉融坐下椅子上從袋子裡拿出香煙一邊吹，上嘴裏一邊這樣說。

茶和咖啡

黃英露

自從大洋暴跌，重慶物價即高漲三倍！美國迄今尚無意支持，重慶居民假如入息在中下之間的；換句話說即每月入息在一百塊錢以下的，生活難成可以暫勉強的維持，但是著著都感到捉襟見肘，一般貧民則一餐粥一餐飯也要成問題！只有腸肥腦滿的抗戰官吏，才會眉開眼笑，大談其抗戰經吧。

△△△△△

邑一帶團隊，最近因爲伙食無着，餉項無著，乃紛紛的要求縮編，一般被裁撤的隊員，乃淪爲盜匪，專向游擊區爲非作歹，勒收行水，搶劫行旅，乃弄至邑內盜賊如毛，民不聊生，或曰這就是抗戰的成績！

△△△△△

過去一般的華僑，因激於義憤，紛紛組織救僑隊返內地服務，可是回國後，眼看：官吏扒錢瀆職，假公濟私，藉抗戰來便利一己的發展，更加以橫徵暴斂，視民命如蟲蟻，視戰局如兒戲，都感到異常的失望。再加以身受的痛苦，工作無着落，生命無保障，糧食藥品種種都感缺乏，回國華僑或死於彈下，或死於游擊隊的手中，或水土不服……一隊人不上一個月，便死過半！所以最近一批批華僑自內地轉港回到居留地去，一般華僑現在談起回國服務都不寒而慄，就是這個原故。

△△△△△

渝共的衝突，天天的在深刻化，兵戎相見之期，當在不遠，見汪的緊鑼密鼓，大戰的序幕已因此揭開！渝方報紙竟尚諱疾忌醫，聲稱渝共不會內戰！看吧，事實勝於雄辯，負有調解渝共衝突任命的宋慶齡氏，現在由渝匆匆的飛回港來，充分証明和事老已做不成了！渝共的內訌只是時間問題。渝方的報紙在這時且應立斷，站在人民方面，促渝府實行清共，停止戰爭，比諱疾忌醫的好得多了！

全國民衆團結起來 實現和平完成統一

渣甸輪船公司 船期

啓者本公司在有堅固快捷輪船

瑞生 往神戶天津
和生 往上海烟台大板
永生 往汕頭上海
裕生 往汕頭海防
阜生 往海防
泰生 往神戶大板
浩生 往汕頭上海
怡生 往海防
烏老架 往山打根
明生 往汕頭上海烟台天津
源生 往星架坡庇能吉打
恩生 往汕頭上海
永生 往海防
咸生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海
德生 往汕頭上海
澤生 往汕頭上海烟台天津
貴生 往汕頭上海
茂生 往山打根

渣甸公司謹啓

國際編譯社編輯

在滬出版 最新到港

國際週報

研究國際問題雜誌

第十四五期合刊要目

北歐新戰場（圖解）
世界和平十大綱……H. C. Wells
二十年來的蘇俄……Louis Fischer
反希特勒的兩個極端者……R. G. Waldeck
德國的煤油供給……The Economist
戰火下的斯干的那維亞半島……米田實
英法兩國在中東的權利……陳秋子譯
近東的不安（圖解）
荷屬東印度問題……華生
美國的未來總統……曉明
日本外交與美國對日政策……Freda Utley
汪政府的承認問題……稻原勝治
要警戒英國……宋代高信
馬關和議（三幕劇）（六）第二幕 講和（第一）……成吉
地圖。漫畫。其他

總發行上海新生命社

通訊處：上海郵政信箱一九二七號

經售處：香港荷理活道南華日報館及全國各大書局報攤

定購價目：零售每冊一角五分　預定全年五十冊七元　半年廿五冊三元五角　國內郵費免收　國外照章另加

優待讀者：讀者將此券剪下，附郵一角五分，並請書明詳細住址，直寄本社，即贈價值五角之最新歐洲大戰形勢圖一幅。

和戰問題的唯一文集。

時代文選

闡發正義的僅有雜誌。

最近出版第二卷第一期

致蔣介石電……汪精衛（三）
新中央政府之內外政策及其他……汪精衛（四）
和平運動之前途……汪精衛（九）
豔電書後……汪精衛（一三）
中央陸軍軍官訓練團開學典禮訓詞……汪精衛（一六）
建軍之日的……汪精衛（一七）
第六次全國代表大會宣言之解釋……汪精衛（二二）
三民主義之理論與實際……汪精衛（二五）
和平運動的發展和途徑……周佛海（二九）
從大處着眼從小處下手……周佛海（三二）
良藥忠言……周佛海（三三）
怎樣才可使中日永久和平……陳公博（三四）
爲和平運動告國人書……褚民誼（三七）
政治建設……褚民誼（四〇）
二十八年的結算與二十九年的展望……林柏生（四三）
國際現勢與中國……樊仲雲（四九）
致汪精衛先生書……西園寺公一（五二）
今後的中日文化問題……宋伏高信（五五）
答中國諸君……宋伏高信（五九）
讀「答中國諸君」後覆宋伏高信先生書……盧客（六二）

每冊售價港幣一角

本報訂有優待代辦，凡各大書店如欲代售請向南華日報發行部接洽

愛蘭止咳露

總發行香港皇后大道中三八零號分行廣州西濠二馬路三興宮街十七號

包醫全愈

官眼十年

印度老哥霖摩顛眼科專家

人生在世。五臟六腑皆重要。而病之所患。各有不同。深淺不一。眼目乃精之精華。最宜保重。稍有不慎。貽害終身。蓋病患關係極大。其症何止百數種。斷非一藥可能醫得百症。本醫生專門眼科。歐亞漫遊。亦存訪醫。志在濟世。所經醫治。藥到回春。有口皆碑。凡諸君有眼目不安。請來試驗。本醫生對於針割。藥。手術。對症而施。本館所有醫全愈者。必有影相饋贈敬送。在醫館懸起留爲紀念。是爲徵信也。但求實效。特此奉告。由廣州市沙面東橋十三號搬往。

香港西營盤電車路鹹魚欄一五九號

剪此告白來本局不收診金

國產標準 **小型球** 全國選用

大批運到，優待小型球協會，九龍小型球總會，小型球聯會會友，及兒童游樂場註冊之球隊，照原價概散八折，并承代造小型球球門，球網，球衣，球襪等，歡迎各小型球會友參觀，香港區各小型球會，如欲購國產標準小型球，可往灣仔永豐街同義研究會購買，或去函九龍華興書局（電話五六二七四號）通知，本書局經理當即派伴攜小型球樣辦送上，概不另收送費，參加白蘿仙杯華大杯澳門九龍區賽之球隊，已多數採用，皆備港九學校教科書，貨標準小型球，常備港九學校教科書，體育文房用品，及棒球等。

興華書局

帝航機由英飛港 途經意大利被留難

意方指該機航入禁區 勘視地圖後始續飛航

英帝航機地靈華號，原定于星期日由英飛抵港，但臨時忽告愆期，延至昨廿日下午一時九分始抵埗，降落於啓德機場，查該機此次由英飛港，當途經意大利時，曾在羅馬外某機場，被當地軍政當局所留難，據該機乘客莫禮士夫人，（伊由英京倫敦乘機來港）對記者稱，該機此次被阻原因，係途經意大利時，意方力指該機之司機布律頓曾在意大利禁區飛航，有犯禁例，後雙方提出飛航地圖提出勘視，如是被延阻達兩小時之久，其後該機卒獲准繼續飛航，莫禮士夫人並稱，當該機飛抵河內時，又遇天氣不佳，遂迫得在河內停航，致航程延阻一天，否則旅程當尚愉快云，查莫禮士夫人之丈夫，爲上海著名殷商，此次由滬回英，因歸視母病，在英曾居留三月，至最近母病痊癒後，昨始由英飛港，其在滬丈夫，特由滬來港迎接，又該機除載莫禮士夫人及另搭客莫根小姐及伯路三人外，並有郵件共三〇三磅云。

醫療肺癆病者 瑪利醫院設癆症房

華倫泰醫生發表去年治癆概況 全年共四零六宗 死者七十八宗

本港瑪利醫院副院長華倫泰醫生、近著述論文一篇，述及本港〇癆病之一般情形及瑪利醫院治療肺癆病者之概況，送交本港防癆會，該論文昨晨在南華西報發表，其內容略謂本港患〇癆病者人數甚衆，因本港缺乏〇癆病頤養院，故港中各醫院均負責收容治療，現瑪利醫院經開闢兩病房，

治療肺癆病者 其一收容男子、其一收容婦女，但因每一病房僅有病床二十張，故患者常有額滿見遺之感，現時院中所收容之病者，均擇其症輕而有醫愈希望者，然後收容，蓋欲使輕病者與病重者相隔離也，去年瑪利醫院每日所診治之病者，平均每日共四百五十一名，其中患肺病者約佔五十五名，佔百分之十二，去年瑪利醫院所治療之病症，總數爲一〇六四九宗，其中〇癆病佔四〇六宗，佔百份之三八，上述之數字係爲全港〇癆病之一部份，計去年所治療之四〇六宗，死七十八名，至於

病者死亡比率 計每千名〇癆病者，其死亡常達二百名以上，故本港預防〇癆運動，應首着重防止〇癆傳染工作，又院之統計，卅歲以下者約佔總數百份之五十八，即在此四〇五名〇癆病者，其中每病者三名，即有一名爲二十歲至卅歲者，在此三十歲期間，肺癆菌是否已經侵入，亦至難發覺，至十歲以下之〇病者，則佔總數百份之十五，入院治療之〇病者，男性佔總數三份之一，餘則爲女性，惟女性病者多不願入院求醫，即男性亦不願長留院內，是以留院之〇癆病者、男子每比女性爲多、關于

肺病治療方法 肺病治療，最充份之食物營養，身心之靜養，日曬以藥物治療，尤屬功效，故瑪利醫院現經擬定〇癆病者之每日膳食程序，計脂肪質食品，鮮奶牛油等，每日用膳時間如下，晨早六時飲牛奶 安士，上午八時二十分早餐，牛肉豬油或肝二安士，米八安士，鷄蛋一個，豆類安士，蔬菜 安士，牛奶半安士，十二時卅分午飯，牛肉兩安士，米一安士，蛋 安士，養成粥，牛奶十安士，麵包 安士，糖 安士，四時三十分晚膳，魚肉或鷄肉四安士，蛋 枚，米八安士，蔬菜六安士，牛油半安士、下午七時，牛奶十安士，麵包兩安士，牛油一安士、（以〇代肺）

俄籍女童 弄槍受傷

西人鄒柴，前日在寓所舉行歡宴，東請其親友參加，賓客中有一俄籍女童名華芬，於是晚夜深十一時，彼往房中擬對鏡梳頭髮，房中所置之櫃，放有柄用以自衛之二二左輪手槍，華芬年少不知危險，從槍袋中將手槍拔出玩弄，時手槍內已藏有子彈，砰然一聲，子彈從腕及胸際射入，當堂受傷仆於地上，在座賓客聞聲趨至，見狀即用汽車將之送入醫院救治，昨晨華芬之傷勢經已好轉云。

港大本屆入學試 定期下月三日舉行

考試地點時間科目已定 男女學生六百餘人應考

香港大學本屆新生入學考試、定於六月三日舉行，除港中各英文學校第一班學生，例須參與考試外，各地學生亦有來應試者，考試地點，分香港與星洲兩區，其考試之科目時間地點如下，

科目 該校入學試之科目分必考科與選考科兩種，必考科爲（一）英文，包括文學、文法、作文、默書四種、（二）中文包括國文、歷史、作文三種，（三）數學、包括代數、幾何、二角、算術四種、（四）地理、（五）歷史、（六）理化、（包括物理、化學、普通學科三種）選考科爲、一、高等三角、二、高等代數，三、幾何、四、植物學、五、動物、六、文法、七、上理衛生學、八、解析幾何，女生則須加考女紅與圖畫科

時間 考試日期由六月三日起，至六月十一日止，每日由上午八時卅分至下午四時，計三日（星期一）第一節考試文法，（上午八時三十分至十時三十分）第二節算術，（十時四十五分至十二時四十五分）第二節中文A（下午一時至四時）四日第一節 ，第 節代數、第 節 文，日第 節英文文學，第一節 何，六、第二節物理、第二節歷史，第三節化學，七日第一節二角，第二節植物，第三節中文B（八日默書，十日（星期一）第一節高等三角及代數，第二節幾何，第三節中文C，十一日第一節解析幾何，第二節地理，

地點 試場男女生不同，男生假般含道英皇書院內舉行，女生則在大學校內（港大當局昨日），已將考試詳細時間表，考生座位分配表，應考科目、入場証等分函各英文學校及與考生，並聞此次報名人數，男女合共有六百餘人云。

船塢油倉嚴密戒備

閒雜人等不得自由進出 工人通過証亦嚴密盤查

自歐戰爆發以後，港府即頒佈命令，將船塢油倉貨倉氣鼓油倉等地，列爲禁區，非有特許，任何人不准擅自進出，港九各船塢即自戒備更嚴，爲嚴防閒人冒充工人闖進起見，特由本月十八日起，重新整理各工人之通過證，在昔承平時期，各船塢工人出入，每有通過證須登記，但各工人每日入塢工作，祗有司閽查閱，即予通過，自當局將工人通過証整理後，檢查比前嚴密，通過証內，除書明持証人之姓名外，並將其工作之部份及工作時間等列明，工人出入，均須繳出該証查驗，外人欲入船塢探訪親友者，絕對禁止云。

天氣報告

昨日下午五時九十分，天文台報告如下，一道和緩高氣壓由中國東南伸延至太平洋，保持島之東，安南之低氣壓及菲律賓北面者風勢轉勁，滿洲及日北部道氣壓較低，預測今日吹東風及東南風，清爽和緩，天陰有雨，和暖，昨日平均溫度最高七十七度，最低六十九，今早日出五時四十一分，今晚日落七時。

本月份雨澤較少，晴天較多，自初旬得雨量一寸四分以來，經已未降大雨，近兩週間，雖有數次下雨，其勢甚微，所得水量無多，但前日下午起天色轉變，連綿降雨，時大時小，直至昨早，時始止，據天文台紀錄，共得雨量一寸八分五釐，自一月日來，統計本年份所得共一十五寸分三釐，平均常度不過一十九寸分六釐，九龍水塘存水多七寸九分七釐，各處水塘貯水尤盛，故全日放水供給，不加限制，辦法仍可維持云

衛生局通過 籌建公厠

市政衛生局於昨日下午四時一刻舉行會議，到會者有新任主席史結頓、副主席麥禮洛、署理工務司皮亞士、華民政務司加利、商路、周俊年、巴霖美、黃炳耀、鄧肇堅、羅禮士、李子芳、經歷司勞氏、副經歷司嚴炳章，昨日議案僅得一宗，即爲關於永樂街、環街市門前生菓攤（即俗稱十鳥飯館）建公厠一所之提案，當經議決通過建築，其餘由第一項至第九項議案，均係請求發給食物店或其他各種營業牌照者，均遭否決，最後則爲各項衛生報告云

接體育版

九龍大衆小球隊 征澳第二日一勝一和

五比二勇挫協華 對聯義皐星均和

（續昨）比賽完畢、雷領隊率領赴泗記晚膳，澳門小型球分會總幹事秉炎、函約十時半在ABC餐室（美麗宮）茶敘，雷領隊以時間迫促，不暇赴約，深爲歉感，按秩序，十九日尚有三戰，留港歸將，黃振福、李義芬人已由港趕到助戰，得知鄭碧、劉德仁二人不來，但以現有實力，已足應付，尚無大礙也，十九日三場賽情畧記如下，上午九時首戰星皇，銀笛一鳴，戰端遂啓，十四雙鐵毛腿，你來我往，各不相伙，星皇乃雀聯、良友、工務各將合組而成軍，實力甚勁，前鋒三將聯絡綿密，推進耐速，趙富快射，尤爲醒目，上半時，竟造成一次單刀機會，輕取二城，而使大衆低頭，下半時雷氏以形勢不佳，乃改四陣容，防線回後，前鋒迫攻，遂無後顧之憂，大衆隊起用中鋒文子岐，以同樣之姿態，報復一球，結果，二比二握手言和，雙方健兒列下，

△大衆隊 何巨源（上）張志生（下） 梁福緣 何滿堂（上）郭兆華（下） 周啓洵 何巨源（下）張志生（上） 文子岐 葉鈞椿

△星皇隊 梁少芬 張嗣恩 林榮朝 許超駱 富鴻 儉

下午四時，對聯義之戰，依時舉行，裁判一席，由葉石友充任，聯義戰之當振福、李義芬兩將亦知大衆此次陣容不弱，遂起精銳應戰，開賽後，大衆三鋒步步進迫，聯義衛衛倚陷力抗，上半時，黃振福送一程，曹智生隨球深入，果然不負所托，挑帶射，送球入網，打開紀錄，「竹筒」梁富權受傷於鍊廣，勉強不能，改守爲攻，梁官勝率領之軍，鋒鋒壓組，大衆負起梁台力迎拒，門將文子岐生意興隆，大顯身手，大衆隊在敵方圍攻之下，下半時，遂致陷一城，結果一比一握手言和，雙力上陣人物如下，

△大衆隊 梁 緣 何巨源 黃振福 蔡志豪 文子岐 張志生 李義芬

△聯義隊 陳 廣 梁文煥 梁官勝 吳達全 黎仕榮

末場精彩之一幕，球證仍由葉石友担任，協華隊深恐此戰有失，乃悉調精銳上陣圖戰，協華隊即擬閃電方開始接觸，戰術滿攻，憑其疾捷之衝刺，左翼趙華鳳尤爲出色，大衆後衛素有訓練，經驗既富，故能鎮定應付，三衛聯成一氣，包抄截擊，精妙異常，門將邵智牛尤目佳妙，左擋右接，大顯威風，屢保危城，功不可沒，後衛「地龍」吳德榮之大脚勾消，與中衛黃振福之截鋒，堪稱雙絕，員鋒、因得後衛之輸送，活潑非常，文子岐、何滿堂、周啓洵，領屬無孔不入，協華陣腳，威迫之下，乃以五比二失敗而歸，出場球員如下，

△大衆隊 張志生 吳德榮 蔡志豪 黃振福 何滿堂 文子岐 周啓洵

△協華隊 鄭慶潤 劉漢生 馮柱全 張世昌 趙華鳳 葉錦成 李漢來

是次大衆之師征澳，一勝二和一負，雖未能爲國爭光，然諸將在澳已有極佳之表演，實已留下一新印象於澳門球迷腦海中也，

香港區

△陸軍華員會興辦之陸軍分部小型足球聯賽，慶戰多時，優勝劣敗，結果DCRE華人機械部隊，與軍器廠隊，同屬決賽權，該會爲早日結束賽會起見，特定于今日下午四時正、在銅鑼灣工務局球場舉行決賽，賽畢由該會主席頒獎，查雙方球員，皆屬一時之彥，屆時鹿死誰手，殊堪完塲，實難料也，茲將雙方陣容列左，

△DCRE隊 葉北華 陳家禮 楊培燊 友 鄭靄祥 葉林 林譜 「生力軍」黃泰 李祥 王 偉昌

△軍器廠隊 莊錦全 何炳基 黃振福 朱永泉 梁炳新 梁清華 甄達忠 「生力軍」張官生、賴江熙、林基、

△茂檔小型足球隊，因練習球藝起見，特約衛仔大利服裝店小型足球隊作友誼比賽，於明日上午六時半舉行，茲將茂檔隊陣容列下，黎守應 陸鑑良 劉福鑒 鄧蘇 左成光 李逸豪 何振方 黃祖 李傳苟 李帝星 李寄欽 承裕

△澳與小型球隊之約，定于今日下午五時正作友誼賽于工務局球場，澳與隊球員陣勢如左，衛基柏 岑海源 王坤華 岑錦池 周志祥 郭灼昌 梁耀燊 吳汝威 李洪祺 徐浩 胡振簡

△大中華小型球隊、前十三日征澳、共作比賽四場、二勝一和、戰績良佳、茲將當日戰陣容，分列如后．

十二日下午四時 大中華B 勝 少佳隊 五比一

十二日下午五時 大中華A 勝 冠華隊 四比一

十四日下午八時 大中華A 和 沙岡隊 一比一

十四日下午九時 大中華B 勝 協華隊 四比二

△B組對少佳隊 李傑 周志祥 梁炳坤 廖貴傳 李榮安 吳汝威

△A組對冠華隊 文廣 岑錦池 黃 梁炳坤 吳汝威

△A組對沙岡隊 李傑 周志祥 廖貴傳 朱錦成

△B組對協華隊 英 文廣 梁炳坤（上） 袁蘭林（下） 岑錦池 李榮安 梁炳坤 呂汝威 廖貴傳

九龍小型球總會 今夕召開委員常會

改組增强併付討論

胡椒

九龍小型足球總會、定於今晚八時、假座旺角唐酒家、開委員常會、除討論會所、球場、子弟盃、合華盃、報名及開賽事外、聞將於內部改組增强問題、亦將於今夕付討論云、

港九澳埠際賽 行軍記（四）

胡椒

△存輕敵港聯遭敗陣 既觀陣容，則港聯隊之實力，雄厚可知也，員員都是著名上將，位位都是甲組健兒，此絕頂堅強之師，誰敢說不靠估上風，而操勝劵，毋怪觀衆之以此役而博港隊可勝者，大不乏人，然而天下事之每有反情理出門，此番絕之雄師，乃竟以一比二而遭敗陣，其博港隊勝利者，乃不特不破鈔而頻呼倒霉也，論實力，港隊確有操勝可能，然其浪敗也，蓋有（天意）與（自取）兩緣因在焉、雨濕，場地滑，不利馳騁，此天意也，蓋港隊俱屬大足球健將，不慣濕場作戰，若穿皮靴而作大足球賽，則尚可勉强支持，但穿皮靴而作小型球賽，是爲例所不許，須着膠鞋，且在草泥混合之場而奔跑，滑不留足，宜乎未能施展身手，祇嘆英雄無適合用武之場而已，是天意致敗，猶可原諒，但在門前輕敵，自取敗亡，斯誠致命傷、蓋爲不可諱之事實，雖觀衆與筆者皆不敢苟同也，港隊前鋒三將，均抱善射之譽，且全隊攻勢極盛，占全場之七八，但每至澳方門前十碼或數碼，應射而不射，左挑右撥，屢失良機，及至澳隊先勝一球，始力謀出路，十舉反攻，在上半場將休戰前兩分鐘，乃由陳達鏗扳回平手，以一比一而暫結半局，易陣再賽，黃翔因對方越位而大意，復負一球，厥後港隊愈戰愈勇，澳隊又似無心進取，遂以一比二而飲恨終場，倘港隊不驕，在上場可勝而弁勝，則戰成和局亦意中事也，幸而在緊張時情中，均能表現體育精神，是亦可以告慰者焉、

△雷牌小雀隊拚保頭銜 港隊：若論澳隊陣容，似嫌弱點殊多，然其門前力則其頭，採陳戰略以之，前鋒愈戰愈勇，加以上塲大隊，衛衛絕綿，防百，演來六前鋒佳，一夫當關，右拒，頭冠三軍，如有神助，中衛雷將，何抄得法，前鋒篤勢、推進迅速，門將球運大佳，助，接撲險球，少，似亦無天之卜乘，綜觀雙方，技術已佔有地利便宜，其不驕不懈，始終努力無懈，能善於戰略、宜乎能攫取最後勝利、殊非倖致也、（未完）

九龍區

又該隊B組今日下午一時與正興洋務工會作友誼賽于工務球場，大中華B組陣容如下、周志祥 區予士 余鎮譚 岑錦池 區十傑 區家明 馮雅明 梁秋然 吳汝威

△小型球隊小龍城動旅，爲加勤球習，以備應付子飛杯起見，定今日下午六時約戰紅磡名師乘羿弓隊於九龍球場，雙方實力相埒，戰情想必緊張，羿弓陣容列下，阮 何甲明 馮佳柱 馬光行 說 尹喜發 宋偉强 蔡滿棠

△羿弓隊歡迎友隊約賽，通訊處九龍城打鼓嶺道九十三號一樓，

△鳳雛隊歡迎友隊約賽，通訊處九龍城打鼓嶺道九十三號三樓、

又該新士團，現再定於明日（星期四）下午五時半，與聯義隊賽於半島酒店球場，出場人物如左、

梁玉堂 黎士 劍 鄧廣榮 黎志強 何家強 葉潤波 葉紹銘 「後備員」鄧廣森、黃瑞華、石培添、

梁玉堂 文 紹 黎 鄧廣榮 黎志強 何家強 黎仲賢 葉潤波 「後備員」鄧廣森、黃瑞華、石培添、

△自九龍小型足球總會，有不日舉辦子飛盃與合華盃兒童公開賽消息發表後，各區小童，紛紛組織球隊，加緊練習，小將軍野心勃勃，無不欲稱雄稱霸，而思染指於錦標也，九龍城鳳雛小童隊，爲求檢討實力，亦爲個中之雄，特約於今日下午六時，切磋於九龍城球場，鳳雛隊俱屬身高四英尺八寸以下之小英雄，但華僑小童多爲四英尺十寸人物，以大凌小，非其所欲，以博愛隊小童適與鳳雛隊高度相等，故特轉該約書轉交博愛隊隊長鄧仁發，請屆時依約派隊蒞塲應賽，查兩隊小健兒，週來均頗努力練習，球藝突飛猛晉，今日之役，當有不少精彩表演也，雙方人物如左．

△博愛小童 林鎭光 梁子 鄧仁發 廖灼榮 隊長 邵錦章 郭耀強 平 邵錦永

△鳳雛小童 梁十治 邱澤澤 曾惠民 賴汝強 李丙成 周書南 巢英華 海 泰

△少年小童小型球隊，定明日下午六時，與勤旅塘美道小型球隊作友誼賽于九龍城球塲，陣容列下，梁渭泉 張 周國燊 洪海劍 德 有 賴鑑培 張志威 邱容標

△昨日下午六時，九龍城國民英文書院與公立學校兩小童足球隊，曾作小型球友誼賽於大地之兒童游樂場，結果一比一，賽成和局，國民隊員如下、賴汝强 莊 世 仰 鄭文澤 黃安邦 林惠民 德德麟 李慶福

△山川公司小型球隊、昨與南利隊作小型足球賽於九龍天南球塲、結果山川以三對一勝、山川隊人物如左．梅 飛 基 李奐帆 文岐 黃瑞璋 陳其銳 馮坤勝 黃文貴

△新士團小型足球隊乃由一班足球宿將合組而成者．藝術既高，奮勵又絕無和衷之弊，近日約賽函件，乃紛至沓來，前星期小試脚頭，賽德權鼎冠軍冠軍隊聯相之菜栄隊，結果以三比○勝．田菜栄隊再約該隊複賽，準於今日下午五時半，賽於尖沙咀半島球場，中有門將出身之名中衛梁玉堂重彈舊調，出當門將，係至値得欣賞之事也，查新士團名單如下、

△西園小型球隊、昨與半島酒店小型球隊、作友誼賽於半島球塲、西園以一比零勝、朱樹榮 黃啓 何耀榮 陸季榮 盧炳光 許耀元 陳捷 何啓

港九體育先進 擬組小球裁判委會

專訪 洪

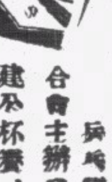
自小型足球賽盛行以來，球證俱由各該會臨時指派，或臨時徵請，因無堅强組織，每易惹起糾紛而未能裁判，誠爲憾事，現聞有體育界名流某君，對此深以爲憂，擬集合港九兩地之熱心小型球運動先進，組織裁判委員會，已着手徵求及草擬章則，該會爲獨立機關，專聘小型球賽裁判，嚴厲執行任務，不偏不袒，凡加入該會裁判員者、須先受相當訓練，經過考驗合格，始行派出服務，倘此擧果能實現，此後當能減却不少枝節，是亦小球界之福音也．

代郵

南圻 韓打乒乓冠軍 鄭必佛必顯二位先生鑒，閱報知 君等來港思約人作戰賽，敝會擬派本會之雙打冠軍雷錫璋與李永庶二君領教，見字希撥電話第二一七〇二號、尋鄭悼保君或五八九五三號、尋李永庶君接洽爲有以報命也 香港乒乓聯合會啓

建公杯 乒乓消息

球探



乒乓聯合會主辦之建公杯賽、今日按表共有八塲舉行，其中除記者對文協會一塲，記者已因事聲稱棄權外，其餘七戰，諒能依期演出，茲將今日各塲比賽秩序，暨昨前兩日戰績分列如后．

△今日秩序

香港區

女 對 勵志紅 七時 仿林

文協 對 記者 八時 仿林

商務紅 對 商務 七時 仿林

華義 對 南方 八時 華勝

△九龍區

美星C 對 光華 七時 [illegible]

逸廬 對 真鋒 八時 [illegible]

多泳團 對 凌霄 七時 逸廬

嶺東 對 俠影A 八時 逸廬

△昨日戰績

同義 勝 勵志紅 四比一

美星A 勝 嶺東 四比一

回青 勝 記者 棄權

交通聯 勝 思進 三比二

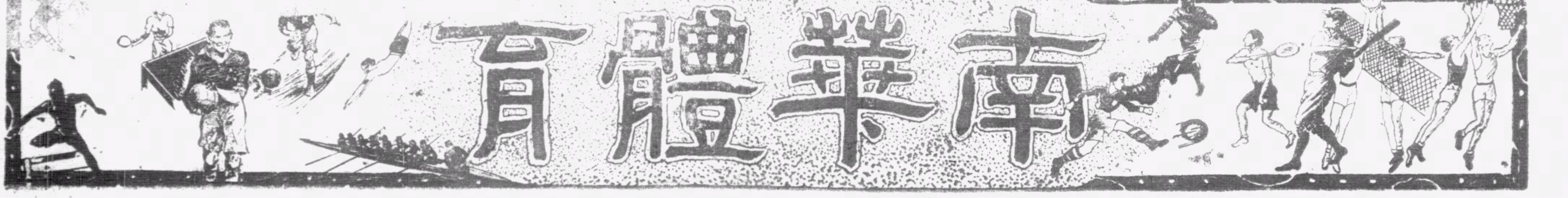
△前日戰績

俠影A 勝 逸廬 三比二

光華 勝 冬泳團 三比二

文協會 勝 勵志黃 三比二

同義 勝 記書 棄權



東方南征足球隊 明日乘飛剪機赴菲

球場舊侶

轉戰三場然後乘輪南下應戰 聞八月底可再由菲律濱回港

盛傳馮景祥李國威宋靈聖有隨軍南下說 賈幼良謝錦洪鄒文治亦係此行夾袋中人

東方足球隊因得孖剌西報體育記者曾格氏之助，向仰光、孟米、架厘吉打、密打拉斯等地接洽完善，遂決意於再赴菲律濱，與其處準備前赴日本東京出席東亞運動會之足球選手隊切磋三場後，即乘便由岷尼拉乘輪南下，先赴星洲，在其地賽畢，即轉征佛蘭、檳城、仰光、印度之架厘吉打、孟米、密打拉斯各地，而後由仰光轉回星洲，再由星轉岷尼拉返港，該隊預定行期，約為三個月之譜，約八月底即可趕返本港，再參與本港聯賽，領隊一職，已定仍由徐亨担任。

前者該隊征菲歸來，係乘飛剪機遄返，回港後，徐軍師謂該次之乘飛機係買來回票，聞者苟非善忘，當尚及憶之也，因其曾購有飛剪機來回票，故此次南下，自仍乘飛剪機先赴岷尼拉，自屬必然之事，查飛剪機初本定今日起飛赴岷，故東方隊初亦有廿一日離港之說，然昨日因天氣不良，飛剪機尚未抵港，查諸航空公司，則云該機須延期明日始然後起飛，故東方會昨亦已通報各隨征球員，請於明（廿二）日上午七時，齊集過海半島酒店候命出發，是以東方隊行期不在今日，而為明日，蓋已成般事實也。

根據昨日徐軍師向報界發表之報道，則謂此次東方隨征人物，有劉頤演、曾仲雲、李義臣、羅偉權、許竟成、吳祺祥、謝錦洪、賈幼良、鍾勇森、張海、許文奎、李德祺、鄒文治、曹秋亭、侯澄滔等，賈幼良與劉頤演兩人，則不與於赴岷之役，將另乘輪直赴星洲歸隊，其餘則尚有四入，因某種關係，未便發表云，其對此四人何以諱莫如深，亦極耐人尋味之事也。

記者正因其事太耐人尋味，遂不禁好奇心生而加以積極之調查，因此遂側聞此四員中，有三員實係馮景祥、李國威與宋靈聖，茲三君者，蓋已由東方會代為妥領護照，且已檢拾行裝，決計從東方會出征去矣，又據另一消息，得知李國威自征盲歸來後，對九龍中華電力公司，尚未消假視事，謝錦洪與鄒文治兩人，則因向中華電力公司請假未准，已決計辭職南遊去，至於曾仲雲，則截至昨日止，仍云氏請假維艱，此次決不再隨隊南下，然則今後之東方南征隊，其將以李義臣李國威為後衛矣乎，又查此次東方有徐亞輝劉始讚二員，亦因公務關係，決不隨軍，然隊中既多出一謝錦洪，復加入中衛力更加入許竟成、羅偉權、吳祺祥之輩，實力亦甚充份，前鋒既有原有人物，復加入馮景祥、賈幼良、鄒文治之流，為力亦異常雄厚，吾惟望其此行能宜威海外，掃盡一切歸來也。

東方征澳 以半力挫其冠軍隊

無畏隊以二對四雨中敗陣

球場少侶

東方體育會足球隊，因應義聲之約，兼東檢驗兩遊實力計，前日曾由軍師徐亨、出師共赴濠鏡，與該地聯賽冠軍無畏隊比賽於跑狗場，查當時東方因許竟成、劉始讚、侯澄滔諸勇將均不暇前往，曾仲雲近又持消極主義，自征菲歸來後即未見出場，故召將賈幼良為助，再起用乙組球員數員，即匆匆赴會，結果因澳門殊藝幼稚，東方雖不曾以半力赴賽，仍在雨中以四對二成績將該地聯賽冠軍無畏隊打倒，昨全隊已乘泰山輪船回港，聞該賽係在澳門跑狗場冒雨舉行，東方陣容如下：

劉頤演
李義臣　羅偉權
江善敬　吳祺祥
單友生　曹秋亭　莊錦泉
馮坤勝　張海
賈幼良

查當時因在雨中比賽，雙方體則戮力從事，然因球濕地滑，未見精彩，結果上半時東方以三對零領前，第一球由吳祺祥射入，第二球由曹秋亭建功，第三球由莊錦泉取利，下半時澳方反攻甚劇，先由其正前鋒報復一球，次張海因賈幼良傳中，施用頭槌，再攻進一隻，其後再由澳方右輔回敬一隻，遂以四比二之局終場，至昨晨二時，東方即班師奏凱回港云。

友誼監球賽 華雄戰僑星

華雄體育會籃球隊、僑應僑星隊之約，定今日下午四時半作一度友誼賽於卜公球場，希下列各球員，依時出席，又華雄雄字隊，該亦約戰國民中學籌社云、華雄今日出場名單如后：張耀森、陳耀寧、楊旭、莊鴻、馮植鴻、陳榮燊、鄭焜棠、鄧俊漢、吳宜昭、梁江強、黃章海。

美國體育談叢

丹色寄自紐約

△世界紀錄是不能強造的▽

因着特請英國的戶外一英里賽跑世界紀錄創造者伍特遜Wooderson來美作所謂「本世紀」的一英里大賽跑而未能將舊有世界紀錄打破，此間的紐約著名賽跑指導者「佛蘭克」白蓮能Frank Brennan今年便下大決心，思用計謀達到了他務求實行把舊紀錄打碎的目的，在他本年組織了邀請名人參加的六哩一英里的戶內賽跑中，雖然每次都是由那所謂「本世紀」賽的第一人芬斯基Charles (Chuck) Fenske奪獲第一，但成績莫說未能打破舊紀錄，而且還不能比「本世紀」一英里賽跑那時的成績比舊紀錄來得接近，（舊紀錄是四分九秒七，「本世紀」賽跑時的紀錄是四分十一秒）。他於是下大決心，決用計謀以求他目標的實現，他那項的計謀，求一英里新紀錄的賽跑，是三月九日之夕，在紐約密迪遜花園的戶內跑道舉行，因為他預先作用計謀一英里賽跑新紀錄的擴大宣傳，便引動了許許多多觀客到場看熱鬧，他的所謂創新紀錄的計謀雖然終於失敗了，但他號召觀衆的計謀却成了大功，因為那晚聞風到密迪遜花園看熱鬧者總不下萬五千之數，卻是看戶內運動少見的鏡頭。

那晚觀客之所以空巷來觀，不獨是要看看有破世界紀錄之可能的賽跑，同時美國人所最崇拜的一英里賽跑怪傑克寧漢Glenn Cunningham（曾創四分九秒四的世界戶內紀錄，至今還是該項紀錄的保持者）却也曾在事前宣佈，說這一次是他參與賽跑的最後一次，到時將盡力謀所以打破他自己所創的世界紀錄之法，過此以後，即洗手不再幹賽跑的生活，故此觀熱鬧的人，更多得可以。

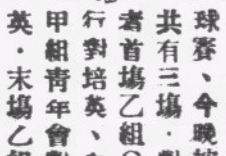
白蓮能的所謂計劃，便是在賽員以外，加入一個名喚「約翰」波歷根的氣袋，并指定他一個每四份一英里的步驟，那法定的步驟，是第一個四份一英里，限他在一分鐘內跑完，半英里限二分零一秒跑完，跑完四分之三英里，限定是三分零一秒，最後的四份一英里途程，他有氣或沒有氣跑完，可以不管，在他的意思，是用這個人來領導那幾位真正的武者，俾加速他們沿途的步武，不過人算不如天算，那個陪跑的氣袋，肚內并不了的鏢，他一開始便發力亂跑一通，在跑完第一個四份一英里的程時，計時鏢却只到五十八秒，比指定的時間還快出幾乎二秒鐘，因此到達四份之一英里點時，却超出真春跑的一羣人，可有四十碼之譜，那羣真正的一英里賽跑家，自然個個是閱歷充足的人物，中間一開始便跑得如此快，那人，險去追隨他的傻瓜，於是波歷根便成了一個孤家寡人，那一羣真賽者，當然本了他們的本有步驟，一步一步的跑去，因此却引得觀者不停的笑聲。

波歷根仍在羣前，一英里內跑得太快，到達半英里點時，便已跑二分零一秒，却慢了指定的半英里之四份一點四秒，我達一英里時間，却需時三分十四秒二，慢了白蓮能所指定的時間有十一秒多了，同時，真正春跑的一羣，也已漸漸追上，他拳的芬斯基却已慢他不到十步了，基在裁判員響鎗，表示已達到最後一個圈的時候，芬斯基却比波歷根慢不及一步，到了最後的一彎曲，在諸人勢力之下，芬斯基便超過波歷根而前進了，跟着，便見克寧漢和尹斯基Venzke也超過波歷根了，結果是四個真的競爭人物中，三個俱超波歷根而達終點，成績是四分十一秒二，芬斯基第一，克寧漢第二，尹斯基又輸克寧漢一碼的第三名，陪跑的波歷根是押尾的第四名，尚有一位名跑家二帕連尼Zamperini，那也參與賽事，但他在中途失足跌倒，不能跑畢全程。

由於此點，我們便可以斷言世界紀錄是不可以強求的，說句本天成，妙手偶得之」，我如今也可把這句改一改，說道「紀錄非天成，妙手偶得之」，似乎也不至太過，不信便看那戶內外的一英里賽跑紀錄吧，克寧漢和伍特遜自己造成紀錄後，又何嘗自己打破過紀錄，還的紀錄又莫非他人所造，不過他們自己能夠打破自己的紀錄的也不見得有，只是那晚便有這種事實發見了，在那晚的六百碼賽跑中，紐約大學的黑種學生「占姆」何伯脫Jim Herbert，竟打出四尺一碼的六百碼冠軍武克而獲錦標，並破了他自己創成的美紀錄，他的舊紀錄是一分十秒一，新紀錄是一分十秒八，他在初賽時頗甚落後的，到最後一圈才和武克烈，到終點時他還與武克而前呢，競爭之後，他與武克也是賽同賽而得外來第三紹的名人，便得以武何伯脫無形中志在必得的步武，人工計劃的打不破世界紀錄，而却不錯的打破紀錄，甚至加入舊紀錄，成了一英里賽距離不獨是不可以強造的，不過也可以證明世界紀錄是不能以人力造成的，由這一點我可以向後學者告訴，無論什麼運動，要有一定的法度去從事，其實如果成功的，也應依照科學方法，且無法去違背不好的成功，（袋事也休想有好的成功）。

今夕又有賽會三場

公開監球



球人

公開男子監球賽，今晚按次共有三場，對賽者首場乙組C勵行對培英，次場甲組青年會對培英，末場乙組B悠悠對長虹虹，三場賽會，均假必列者士街青年會監球房舉行，以言甲組一場賽會，青年會乃新組之師，球員藝術尚稱不弱，惟嚴格言之，則該隊因球員多來自各隊者，聯絡一道，遂無培英嚴緊，故料經劇爭之下，仍以培英希望較高也，首場乙組培英對勵行，本屆因好手如黃佐衡、陸德彰、沈瑞慶、陳錫奎等，多已蟬曳殘聲過別枝，或間有離港他去者，實力遂形削弱，碩果僅存之甲組球員，惟陳裕庭一人，為藝實較培英遜一籌，故料勝利當屬培英也，末場長虹虹對悠悠，強弱之爭，局勢頗成一面倒，長虹虹其不大勝而特勝者，吾不信也，茲將今夕各隊出戰名單，探如下、

青年會　文泰光、偉雄、陸德彰、歐自強、郭啟超、傑祿、趙扶勝、幹朝、陳鏡如、陳廣鑾、鄭焜宗、

△乙組B

長虹虹　郭及先、許孝誠、徐鏵、鄧藹畔、林恩寵、梁明奇、勞威、陳敏、徐錦逖、楊競、陳浩。

悠悠隊　雷紹源、袁錦城、曾華安、周欣陶、劉璧任、潘顯銘、梁秉權、竇樹容、汝權、余振殿、葉禎祥、黎謙良、

△乙組

勵行隊　余茂槐、陳照奎、陳裕庭、陸應洲、陸應鐊、黃宗漢、梁嘉榮、周文光、司徒英、梁賡昌、黃景貽、盧學詩、

培英隊　陸士雄、關振斌、曹健偉、姚慶瑞、鄺燊樓、陳兆沃、鄧紹熙、麥浩源、陸士漢、尚英、陳斌偉、

△中組

培英隊　鄭錫疇、趙振源、劉澤民、黎津澤、潘洪、劉仲謙、陳錫養、林萬星、陳澤棠、

高級漢中僅挫華仁

昨學界排球

初級華仁勝仿林 小童保羅克華仁

學界排球賽，昨日高級漢文戰華仁，漢文首取攻勢，先以廿一比九佔第一局，華仁鑒於陣綫崩潰，陳浩泉、李振奮、陳冠球、李伯就從事，楊思義分頭力壓，漢文乃林，李啟豪、葉恭焜亦全力頑抗，十、但華仁聲勢頗盛，漢以廿一比十六追回第二局，漢文既遭失利，陣容更形鬆弛，華仁則乘威、盛、十七、示弱，比十全軍繼第三局，漢文以廿一比十一取得第四局，每為所破，反身漢文不廿一陷于中後楚歌，四面漢文更力撲，第五局遂攻近取，呼應得宜，華仁再提，追至十五時，漢文以廿一比二方告勝利，三比二漢文告捷，但華仁仍以廿一比十六第二局，以仿林比林，仿林以二十六比廿二一第三局，後仿林以世澤、何沃文矢弩齊發，勢不能擋，華仁雖以鶴唳風聲、陷于守勢，乃以廿一比十四局敗退，薄初級華仁保羅以二比○告敗，保羅對華仁第一局廿一比十五，第二局廿一比十，比十五戰一戰績如下、

（華仁）陳浩泉　陳冠球　揚思義　李伯就　黎仲賢　郭沺羣　方志雄　崔永池　林威成　曾瑞日　劉子晃

△初級

（華仁）楊世澤　溫其慶　郭沃恩　何沃文　葉汝林　謝振興　鄭華錦　鄧國華　薛頌津

（仿林）阮家發　盧松坡　沈熾民　關應晃　伍□慶　余煥民　鄧兆華　吳家岳　阮家達　張蔚如　吳宗浩

△小童

（華仁）洪懷劍　彭輝芝　翁旭光　葉成澤　范曾衡　梅北周　賴振輝　黃澤林　阮文炳　區祖鎏　吳衡銓　梅元頌

（保羅）徐建體　黃福嶧　蔡孟銳　沈幹雄　鄭奕昌　梁錦華

（排）（漢文）葉恭焜　揚乃林　李啟豪　林覺華　（二排）溫可煌　揚振祿　劉國滿　陳漢修　（三排）關光時　林廣騰　李裕田　鄭顯標

△高級

主辦裁判員訓練班

監球裁判會

本月廿七下午七時半開課

香港監球裁判會，為造就監球裁判人材起見，特舉辦裁判員訓練班，凡具有相當監球運動經驗，而符合下列資格者，均可參加：（一）本會會員，（二）會員介紹，（三）報名參加者，須經本會認為合格者。宗旨：為監球界造就裁判人材，報名：由即日起至本月廿五日止截，地點：青年會體育部，費用：不收費用，（但須有誠意、學習不間斷）。

月廿七日開課，下午七時半，授課時間約一年半，每逢星期一、六晚七時半至九時，課程：一、規則解釋及講授。二、實習。三、郭本開木講師，第十七、八、九期由會聘請指導，講師名額限二十名，班結束後，試委員會認可者，發給證書，如不願為會員者，（廿七）體育的義務裁判員，本會為監球裁判員錫藏執照（此一）題可正式考試，免收費，附註：名額有限、請從速。

華雄會本屆續辦夏令籃球

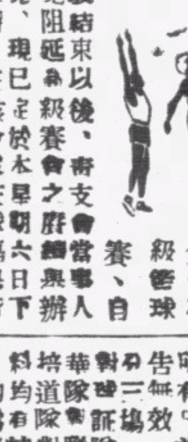
球人

華雄體育會一年一度舉辦之全港夏令公開男子籃球賽，迄今已屆第四屆矣，該會於日……

青支會舉辦之初級學籃星六頒獎

球人

九龍區學界男子初級籃球賽、自青支會當事人舉辦賽事以來，經已賽竣結束以後，為免阻延頒獎，該會已定於本星期六日下午三時，現在該會舉行頒獎典禮、同時為籌天喉募捐善款、起見，是日兩種門票（按會友及學生一毫，收費一毫、前三毫，所有收入悉數贈予學界人士、均各一毫），告二場，首場由男子初級冠軍隊與聯隊比賽，次由女子冠軍與聯隊比賽，末場由南華隊對培道隊、為球賽精彩、均有可觀之處，料屆時必有熱烈演出云、均為日前預選出來的各隊人手、故明日當可相當佈置云。



或將有籃球表演賽

球星

征日菲人歸途過港

菲列賓派赴日本出席東亞運動大會之第一鄉隊，因於十五日離港京赴日，以該隊在港停留不足一日，即匆匆去，以致此次過港僅有數球人物、其除本港洪消遣、章外球賽共作娛樂、棒球、球隊、籃球（一隊）均在港一……

民色相，因我所知，當日菲隊過港作、其他籃球界中人對此行，以未能作賽、日間開始、如時間許可、或將再作一場表演賽、會以菲隊在日返港時、在南華會為之主持、其後以演賽多云、姑……

又記者昨日曾遇南華體育會籃球支會監球好手劉炳燦、據其談說，南華監球隊，向其探詢於夏令籃球之開始報名時，據將及時報名，一切準備妥當、但現時如葉振智、石振華、陳家、邵焯聲等均已入伍，將另組一隊參加，名為南華僑星隊、參加各賽會云。

施多榮等九人為執行委員，負責籌劃賽會一切事宜，記者昨日曾向有關方面查詢、該會以各賽會負責辦理之球員，為數不少、一切、據云、夏令籃球賽會，現已選出九位委員、惟知賽事開始時間，由該會委員會另定、本月初開始賽事、料下月初可舉辦各項、茲定本星期一下午一時召開委員會議、屆時預為討論籌備事宜云、

西園隊聘澳戰績

港澳小球冠軍聯誼賽

首戰沙崗一比一握手言和 繼對中聯三比一奏凱而回

惹人注目之港澳小型球冠軍聯誼賽，港方西園隊於十八日由領隊羅錦君率領全隊球員，於是日晨乘搭中山輪前往，十一時許抵澳，由澳門小型球分會總務蕭秉炎、沙崗隊精武隊各代表冒雨到碼頭歡迎，並即擇定榮華酒店為住所，午餐飯後，仍返酒店休息，下午三時廿分，由羅領隊偕同全體職員及各健兒前赴（怒吼）場，澳方迷迷哥迷迷姊以事務關係，兩組角逐，特別注意，聯袂來觀者絡繹於途，情形倍為熱烈，未幾澳方冠軍沙崗隊亦已抵達到場，由蕭總務介紹兩隊隊長相見，後由澳方一致公推港方老球証陳佳（醉貓）任裁判官，鄉雄師豫定位，銀笛一鳴西園隊為香港三屆總冠軍沙崗隊亦小型球後起之秀，沙崗冠軍乃澳門第一屆東當杯盟主，早飲譽濠江，是無怪球場之上圍得水洩不通、惹得許球迷矚目也，兩隊陣容如列、

△西園隊

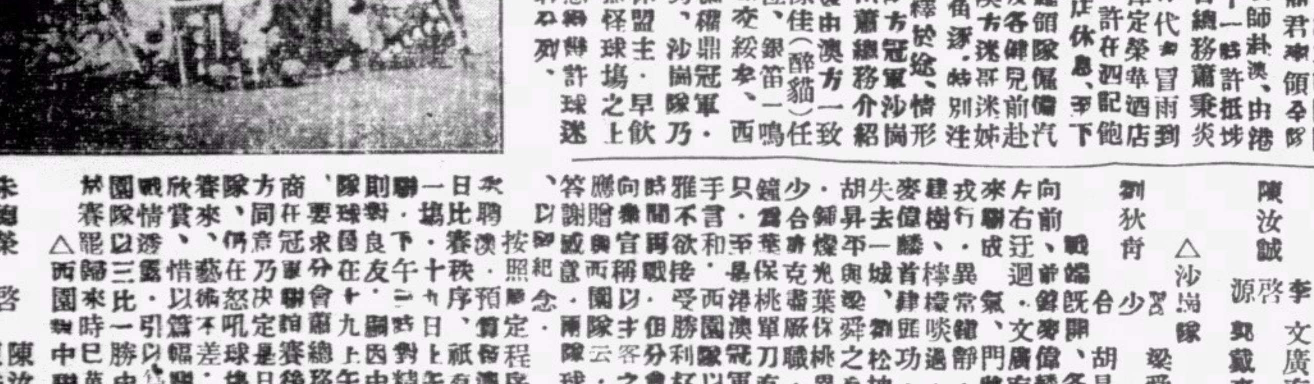
李文廣　南何　劉德禹　源啟　戴來　郭　黎樹熙　陳樹棠　許兆鵬　陳汝誠

△沙崗隊

梁舜之　胡昇平　劉秋宵

向右前鋒胡昇平、健兒則源啟、李文廣、劉德禹、何耀棠、郭戴來、黎樹熙、陳樹棠、許兆鵬（保）、陳汝誠等各有所長之賽者，中鋒……

陳汝誠　李源啟　朱彥榮　超啟　陳汝誠　陳季新　許展鵬　劉德禹　邱恭泰



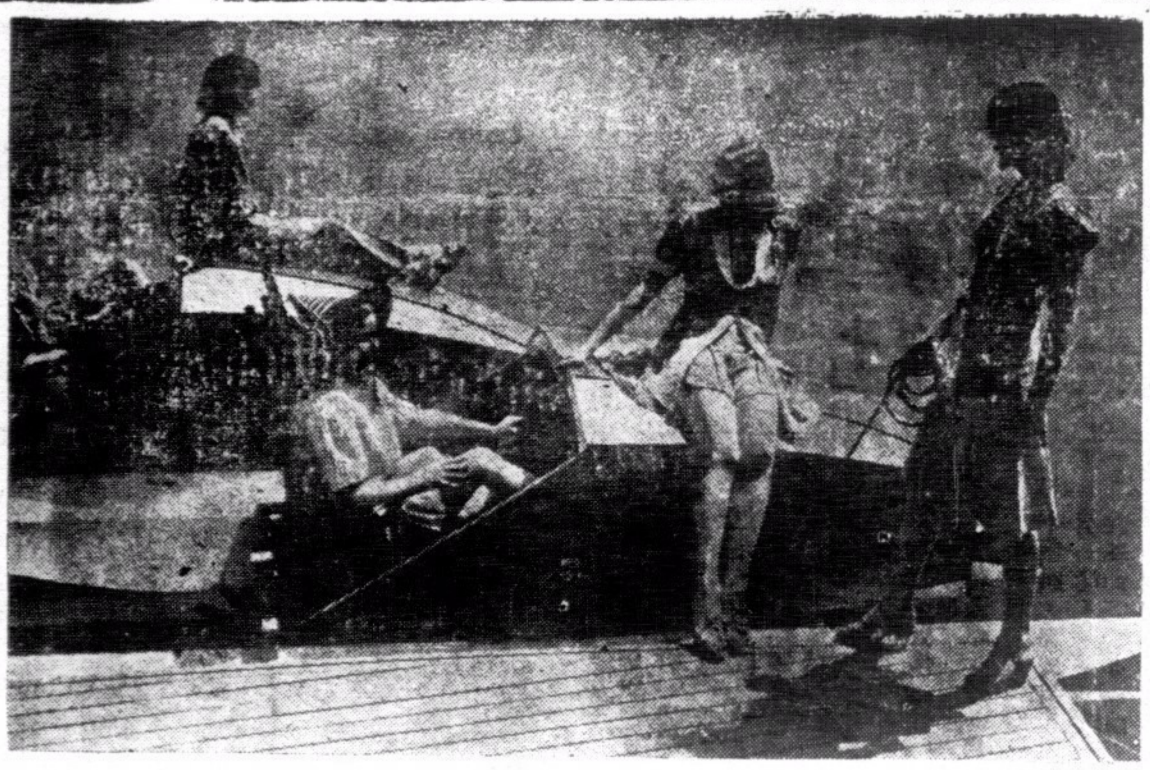
港澳冠軍聯誼賽球員賽後合影

轉入第九版

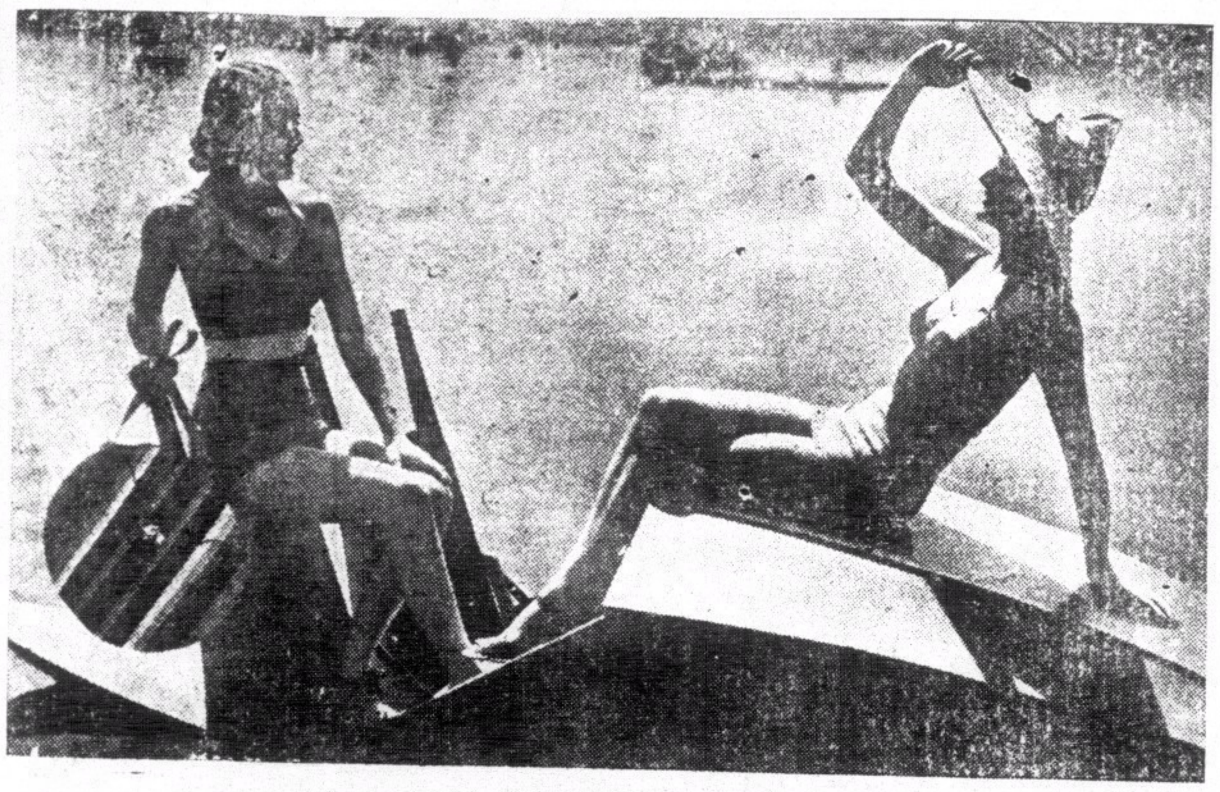
南華畫刊

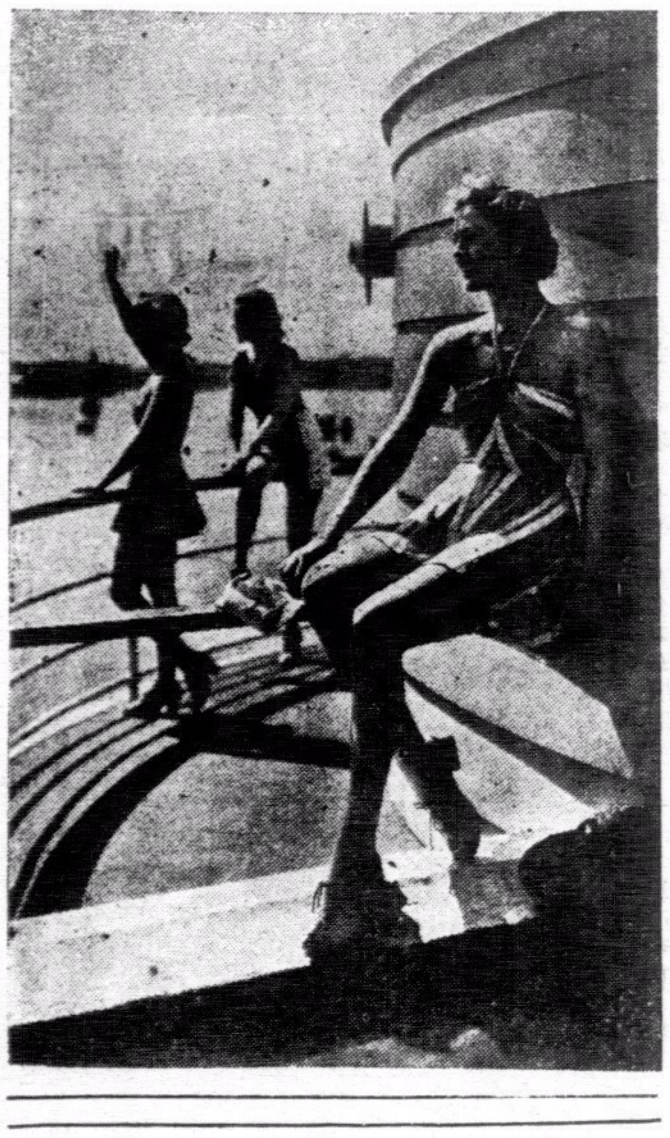
第壹百期

一九四〇年游泳新裝



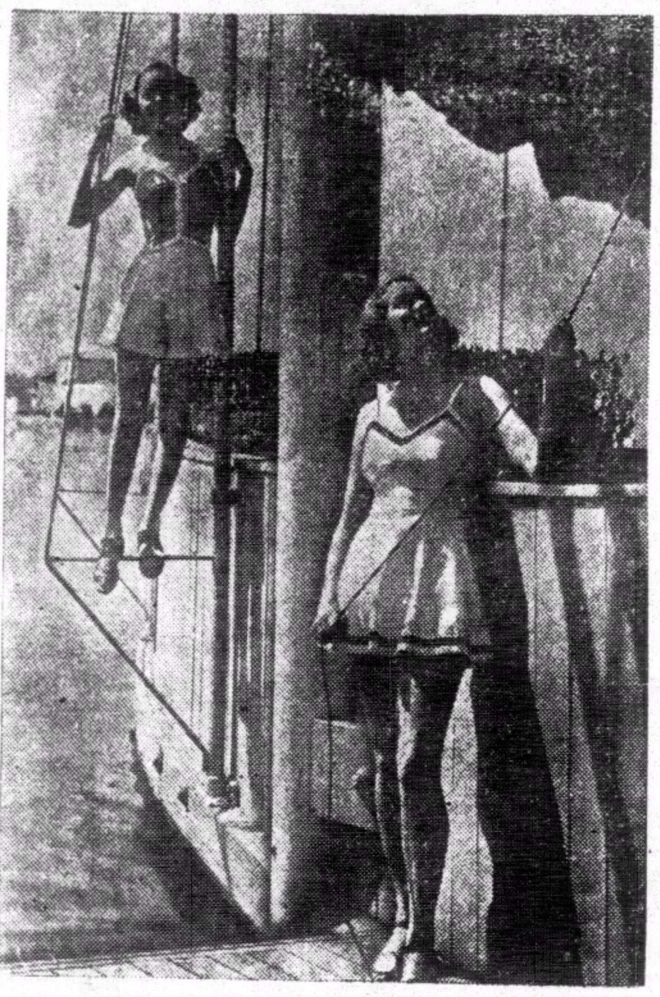
泳衣的外套，本年度的式樣，似乎又有變的，現在最適行的是井圍裙的式樣和中褸的式樣了。

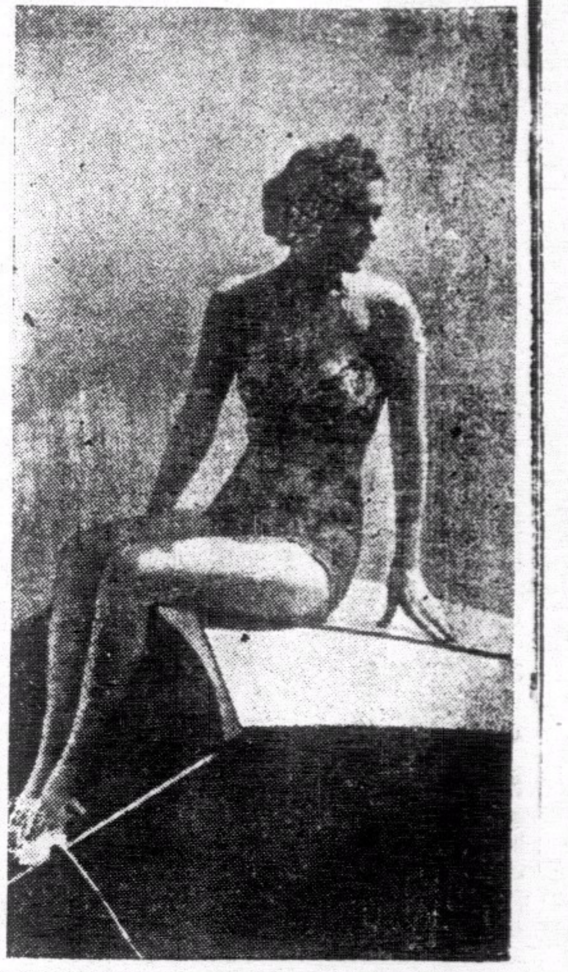




←一九四○年度的游泳新裝，較諸去年的又大有變遷，不論式樣，顏色和其他，都是艷麗奪目的。左圖是以沙士堅（Sharkskin）布所製，粉藍色襯着白色粗細的柳條，這真是鮮艷可愛。

←這種大圍花的泳衣，又是本年度的新裝，輕便，美觀，惟製作是以羊毛。





↑清一色的泳衣，看來似乎是失卻了時代性；但在本年度，似乎是時髦極了。上圖是以宮粉藍色沙士堅布特製的泳衣，在腰間中配以白色腰帶，更覺妍麗美觀。

上圖人字圖案的泳衣，本年度最盛，不過了。

←這是一九四○年度的泳衣新式樣，在衣腳和兩肩中襯以白色點的花邊，尤令人可愛。

陰虛肺癆　多條生路

養陰調肺汁

闢陰虛肺癆內傷吐血為不治症之謬說

凡病從來無有不治之法。亦無有不效之藥。每於若不知病機。暨爲難治。亦時有所聞。但平日讀書能得其法。認症之能探其理則不矣。而於古法明辨。及未深晤。惟於目嚇。成則難專斷。溫清誤用。誤言細信。攻補誤施。防癆之議日張。治癆之法日拙。善治病貴求其本。而虛癆之本。其於中氣。中氣苟未至衰敗。胃納苟未至絕粒。雖痰亦未至爛金。則雖羸弱。猶可治也。然病原覺委。不外一虛。緣虛生人之血。總行脈絡。灌漑肌膚。流通無滯。是謂循經。一日不循其常。溢出於腸胃之間。於是吐出。人身之氣。游於血中。而出於血外。氣爲血之帥。血隨之而運行。血爲氣之守。氣得之則靜謐。氣結則血凝。氣虛則血脫。氣迫則血走。氣不寧而血欲止。不可得矣。夫其未吐之先。血失其經常之道。故有衊血。吐血。脹痛。背痛。骨痛諸症生矣。肺屬華蓋。位在胸膈間。血之來路。既由胃氣溢出。自當爲肺。亦要治肝。肝爲統血之臟。位在脅下。肺從其橫而來。所以肝肺乃血之來路。凡人吐痰吐食。皆胃之事。現血之歸宿在於血海。衝爲血海。其脈隸於陽明。未有衛氣不逆上。而血能逆上者也。安得不責之於胃。仲景治血。以治衛爲要。治陽明即治衛也。陽明之氣。與太陰之氣。下行爲順。今乃咳逆嘔吐。失其下行之令。急調肺胃。使氣順則吐止。止血之後。繼以消瘀。兼邪之所藪。其正必虛。去血過程。陰無有不虛者矣。又以補虛爲收功之法。七醫生潛心研究。專仰長治癆之秘。復得葉氏養陰之傳。揀選西藥。以法泡製。煉成藥汁。故名（養陰調肺汁）。確有起死回生之效。羣醫束手。亦無不治。愼勿妄投藥餌。以促壽命。幸甚幸甚。

上海安芬氏發明養陰調肺汁之原起

虛癆咳嗽一症。爲衞生家之大忌。西醫則名爲肺癆。中醫則名爲內傷。所謂五癆七傷者是也。中西人士。多所驚惕。故有防癆會之設。祇知防患於未然。而癆瘵疑阻。血無怪其謂爲難治也。七情六慾。傷之則虛。癆病作矣。本醫生對於此症。研究有素。曾受上海七國肺癆病院。聘任醫席四十餘年。本研究之所得。參臨床之實驗。於肺癆咳嗽吐血症。經治愈者。多至恆河沙數。揀選上藥。親自監製。煉成藥汁。以便病家易服。名曰（養陰調肺汁）。在醫院試用多年。無不立奏奇效。治斯癆症。醫起沉痾。倘有患斯疾。經中西醫藥所不能治愈者。請服此（養陰調肺汁）。實有回生之功。無論何種久患。一經試用。便知予言之不謬也。茲印備說明書數萬本。函索即寄。請夾上郵票五分。俾作郵資。若人親取。不收郵票。以示公開。

治陰虛肺癆內傷吐血　非服　養陰調肺汁不能痊愈

▲大人每次服一湯羹

陰虛內傷非服養陰調肺汁不能痊愈
肺癆肺痿非服養陰調肺汁不能痊愈
咳血破金非服養陰調肺汁不能痊愈
痰中帶血非服養陰調肺汁不能痊愈
久咳成癆非服養陰調肺汁不能痊愈
陰虛潮熱非服養陰調肺汁不能痊愈
痰飲咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
失音聲啞非服養陰調肺汁不能痊愈
氣逆氣喘非服養陰調肺汁不能痊愈

▲一歲兩歲小兒服半茶羹

半夜咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
哮喘痰鳴非服養陰調肺汁不能痊愈
肝逆肺脹非服養陰調肺汁不能痊愈
單聲咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
潤肺養顏非服養陰調肺汁不能痊愈
肺燥咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
夜流盜汗非服養陰調肺汁不能痊愈
除痰止咳非服養陰調肺汁不能痊愈
外感傷風非服養陰調肺汁不能痊愈

▲三歲四歲小兒服一茶羹

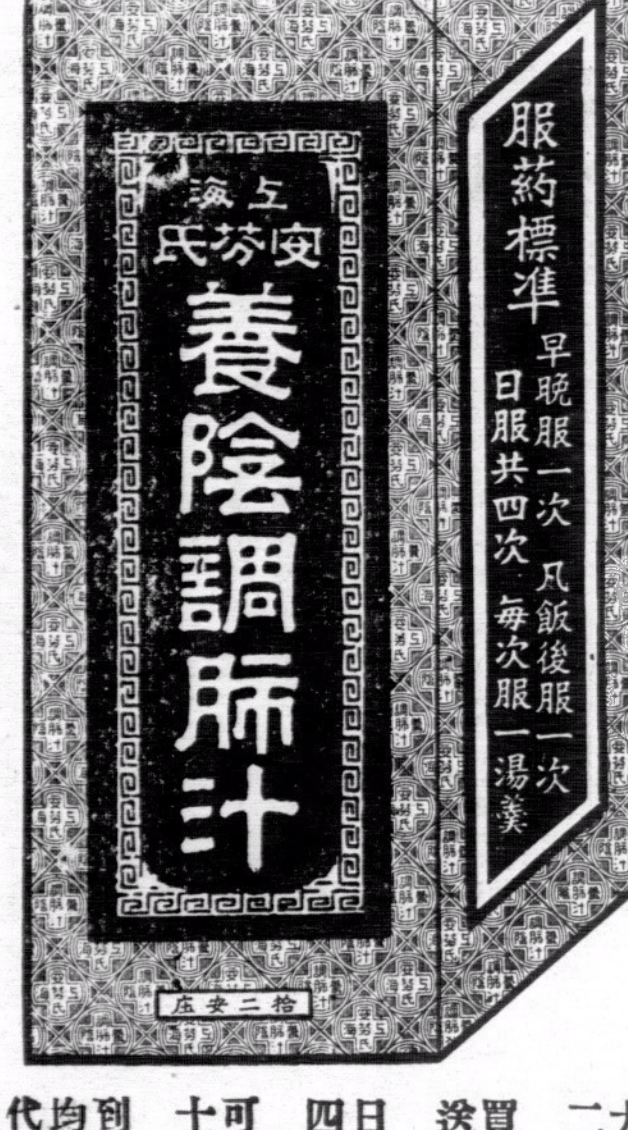
實咳虛咳非服養陰調肺汁不能痊愈
小兒鷄咳非服養陰調肺汁不能痊愈
百日咳嗽非服養陰調肺汁不能痊愈
老人日咳非服養陰調肺汁不能痊愈
老人夜咳非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐綠痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐黃痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐黑痰非服養陰調肺汁不能痊愈
咳吐白痰非服養陰調肺汁不能痊愈

臨床實驗四十餘載　如患斯症刻即快服

初患新咳服養陰調肺汁連服一瓶日服四次必愈
纏綿久咳服養陰調肺汁連服三瓶日服四次必愈
初期肺癆服養陰調肺汁連服半打日服四次必愈
二期肺癆服養陰調肺汁連服一打日服四次必愈
三期肺癆服養陰調肺汁連服一打日服四次必愈

治癆救星

勿作等閒視之



大瓶二元　買一送一　日服四次　可服十天　到處均有代售

△各埠藥房有代售▽